

HIVER 2018

Pompier

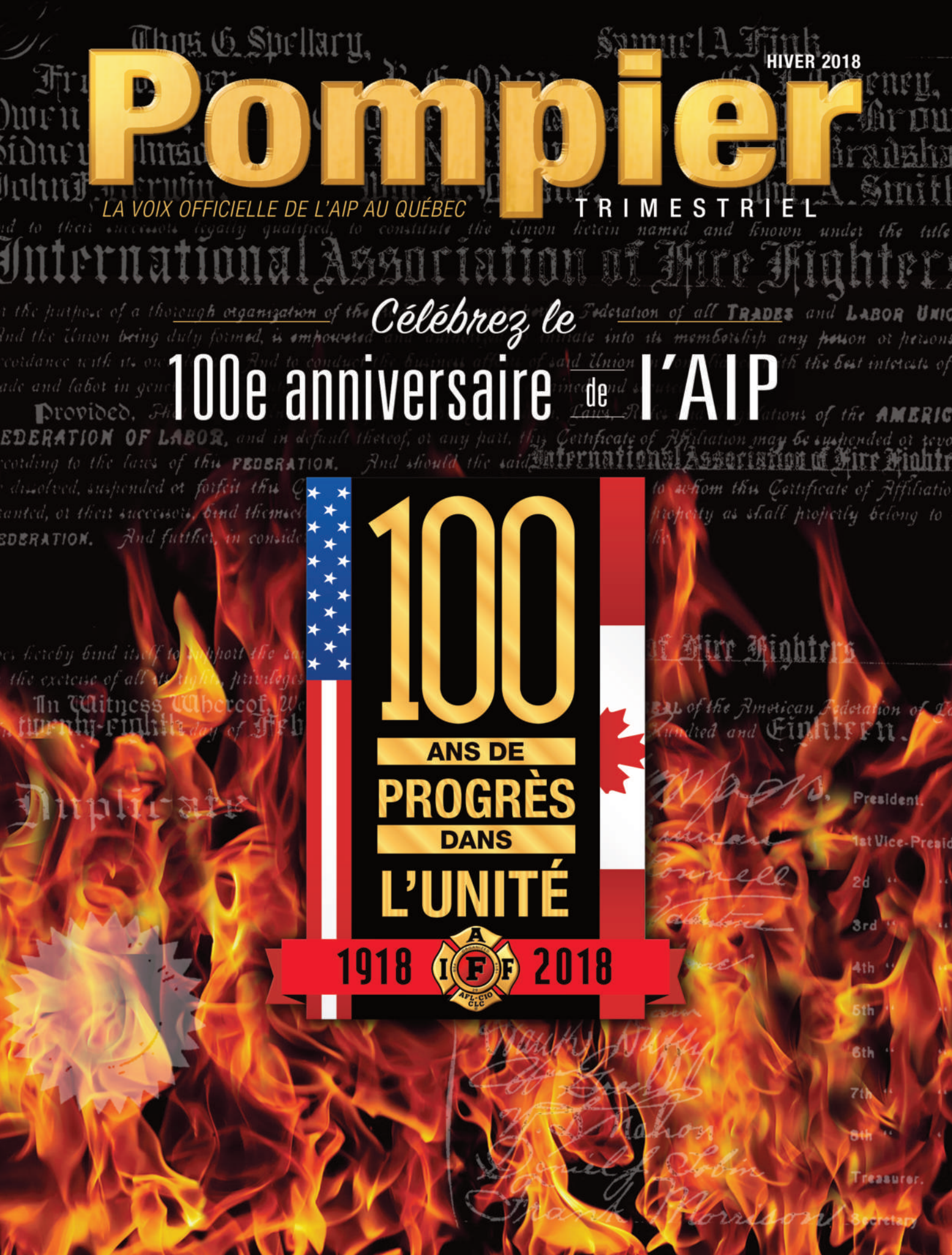
LA VOIX OFFICIELLE DE L'AIP AU QUÉBEC

TRIMESTRIEL

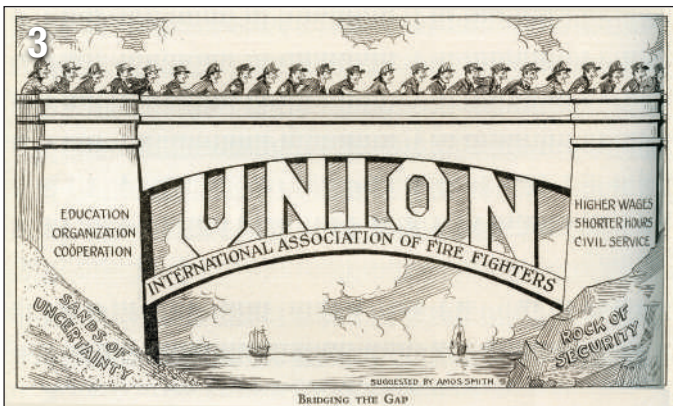
Célébrez le 100e anniversaire de l'AIP

100
ANS DE
PROGRÈS
DANS
L'UNITÉ

1918 IFF 2018



International Association of Fire Fighters
 Federation of all TRADES and LABOR UNIONS
 Certificate of Affiliation may be suspended or revoked
 President
 1st Vice-President
 2nd " "
 3rd " "
 4th " "
 5th " "
 6th " "
 7th " "
 8th " "
 Treasurer
 Secretary



« Les objets de cette Association seront la promotion et l'encouragement d'un plus haut degré de compétence et d'efficacité, le maintien de l'amitié et de la camaraderie parmi ses membres, ainsi que la préservation d'une rémunération adéquate pour le travail accompli, et l'élévation et l'amélioration des conditions morales, intellectuelles, sociales et économiques des membres. »

— Constitution et Règlements de l'AIP, 1918



Le Centre d'excellence de l'AIP

Couverture

6 Célébrations du 100e anniversaire

Le 28 février 1918, l'AIP a été fondée afin d'améliorer le sort de ceux qu'elle représentait, faire une différence dans leur vie et leur gagne-pain et faire en sorte que leur travail soit plus sécuritaire. Lorsque nous observons les progrès et les réussites que ce syndicat a accomplis pour ses membres, ce fut vraiment un siècle de progrès.

Nouvelles

8 Le Centre d'excellence de l'AIP

Le centre aide les membres de l'AIP à se remettre des effets du trouble de stress post-traumatique, des dépendances, de la toxicomanie, de la dépression et d'autres problèmes de la santé comportementale.

10 Après la tragédie

L'AIP fournit du soutien pour les pairs suite à l'atroce fusillade dans une école secondaire en Floride.

Contenu

- 3 Mot du président général
- 5 Mot du secrétaire-trésorier général
- 11 Nouvelles intéressantes
- 12 Dans l'ensemble de l'AIP
- 18 Les retraités
- 25 N'oublions jamais
- 27 La dernière alarme

Téléchargez l'appli « Frontline » de l'AIP

L'appli de l'AIP est disponible pour les appareils Apple, Android et Blackberry. ▶

Téléchargez la dernière mise à jour du logiciel aujourd'hui en utilisant ce [code QR](#).



Communiquez avec l'AIP



Visitez Pompier Trimestriel en ligne à www.iaff.org/mag

Regarder derrière pour mieux voir en avant

C'était il y a 100 ans — le 28 février 1918 — que les délégués, représentant 24 des 65 premiers syndicats de pompiers affiliés à la Fédération américaine du Travail (FAT), se sont rencontrés au siège social de la FAT à Washington, D.C. pour le premier Congrès de l'AIP. Lorsque nos ancêtres ont commencé ce parcours, ils avaient une vision pour l'avenir : améliorer le sort de ceux représentés par le syndicat et faire une différence dans leur vie et leur gagne-pain.

À partir de ce Congrès historique, notre Constitution a été créée, avec la mission de promouvoir un programme à travers deux grands pays pour l'amélioration des conditions de travail, des carrières et de la sécurité de tous ceux exerçant notre profession. À l'époque, il était clair que ce syndicat n'était pas formé en tant que club ou rassemblement social, mais pour être une force de changement pour ceux investis dans cette profession honorable, mais dangereuse.

Je crois que ces pionniers de l'AIP seraient abasourdis et extrêmement fiers de ce que notre syndicat a accompli au cours du dernier siècle.

Il y a cent ans, ce syndicat s'est fixé pour objectif de mettre fin au système de service continu, un horaire qui demandait aux pompiers de vivre à leur caserne jour et nuit, n'ayant une pause que pour les repas. Avec un peu de chance, ils recevaient un jour de congé une fois ou deux par mois selon l'humeur du chef des pompiers. Aujourd'hui, nous avons développé des périodes et des horaires de travail basés sur les interventions dans la communauté, tout en apportant un repos approprié à ceux qui exercent ce travail fatigant physiquement et émotionnellement.

En 1918, l'idée d'une pension sûre à la fin d'une carrière n'était qu'un souhait fantaisiste. En 2018, nous avons assuré des plans de retraite pour pratiquement tous les pompiers professionnels aux États-Unis et au Canada, et nous continuons à travailler afin de les améliorer, les préserver et les protéger, et nous continuons à lutter contre les attaques qui n'ont cessé d'augmenter au cours de la dernière décennie. Nous avons aussi continué à trouver des façons d'améliorer ces retraites par l'entremise de régimes de rémunération différée (« 457 ») et de programmes de plans de retraite différée (« DROP ») — tous créés par l'AIP afin d'apporter à nos membres plus de sécurité et plus d'options au moment de la retraite.

Bien que nos fondateurs se soient engagés à garder nos membres en sécurité, ils n'avaient pratiquement aucun moyen de développer de l'équipement plus sécuritaire, peu de codes du bâtiment, aucun engin, et aucune norme en matière de dotation ou d'ÉPI afin d'imposer des conditions de travail plus sécuritaires.

Nous sommes passés de la marche arrière aux sièges de service avec des ceintures de sécurité. Nous nous sommes débarrassés des serviettes mouillées que les pompiers enroulaient autour de leur cou. Et nous travaillons fort afin de changer la mentalité pour qu'une tenue sale ne soit plus synonyme de hardiesse. Nous avons remplacé tout cela et plus encore avec notre Initiative en santé et mieux-être (« Wellness-Fitness Initiative (WFI) ») et des APRA de pointe. Nous nous sommes aussi engagés à réduire les atmosphères toxiques dans lesquelles nos membres travaillent en exigeant de l'industrie chimique l'élimination des retardateurs de flamme cancérigènes, contribuant ainsi à nos efforts pour réduire les effets néfastes que le cancer a sur la vie de nos membres.

Au cours des dix dernières décennies, nous avons aussi aidé à créer des meilleures tenues de feu, de l'équipement amélioré et des camions plus sécuritaires — et nous avons été la force directrice derrière le développement de normes de sécurité essentielles qui protègent nos membres et les rendent plus efficaces à leur travail. Cela inclut l'obtention de financement pour les enquêtes fédérales par l'entremise de l'« Occupational Health and Safety (NIOSH) » à chaque décès en service sur les lieux d'un incendie et l'établissement de la norme deux à l'intérieur/deux à l'extérieur (« two-in/two-out ») par l'entremise de l'« Occupational Safety and Health Administration (OSHA) » afin d'améliorer les niveaux de dotation et les protections pour sauvegarder le public et les pompiers.

Lorsque nos fondateurs se sont rassemblés à Washington, D.C. il y a 100 ans, ils ne faisaient que commencer à penser à travailler avec le Congrès afin de contribuer à l'amélioration de la vie de leurs membres et à rendre leur travail plus sécuritaire. Aujourd'hui, nous avons bâti l'une des premières marques politiques et législatives parmi tous les syndicats — le doré et le noir de l'AIP. Maintenant, notre syndicat et nos affiliés prennent part aux corps législatifs à tous les niveaux de gouvernement aux États-Unis et au Canada.

La communication avec les membres, il y a 100 ans, se faisait par l'entremise d'un bulletin imprimé appelé « International Fire Fighter », publié pour la première fois en juillet 1918. Aujourd'hui, nous avons une opération sophistiquée à service complet, dont notre propre compagnie médiatique avec studio de production à diffusion de qualité — E-18 — qui nous permet de communiquer plus efficacement avec nos membres et avec le public en utilisant tous les médias disponibles : les nouvelles, les médias sociaux, l'internet, la presse écrite et électronique, afin de faire entendre notre message.

Il y a 100 ans, les membres de l'AIP ne pouvaient qu'espérer et demander à leurs employeurs des salaires plus élevés et des PON plus sécuritaires. Nous avons maintenant une division entière dédiée à fournir une expertise de qualité — incluant les SIG, les analyses financières municipales, les comparaisons de salaires et de bénéfices, de l'information et des prévisions économiques, des études actuarielles, des modèles SMU et beaucoup plus encore.

Nous avons développé la Corporation financière de l'AIP, un concept qui est né avec aucun actif et aucun participant, mais qui aujourd'hui possède huit milliards de dollars en actifs et 146 000 participants — et 2,7 millions de dollars de revenus par année qui reviennent à l'AIP afin de bâtir plus de ressources, d'outils et de services.

Pendant des décennies dans cette profession, on s'attendait à ce que vous souffriez en silence, peu importe à quel point l'incident était traumatique, tragique ou horrible. Un stigmat social a été créé pour que vous soyez des surhumains, ne partageant jamais votre douleur avec vos collègues. Aujourd'hui, ce syndicat s'est donné comme priorité de s'assurer que la santé comportementale de nos membres soit primordiale. Nous avons créé des unités de soutien des pairs et nous travaillons à faire sortir de l'ombre les traumatismes psychologiques. L'an passé, nous avons construit et ouvert le premier centre de traitement et de rétablissement exclusivement pour les membres de l'AIP, afin qu'ils reçoivent parmi les leurs les soins dont ils ont besoin et qu'ils méritent.

Nous avons bâti un sacré syndicat — un syndicat regroupant les meilleurs pompiers et ambulanciers paramédicaux que nos nations aient à offrir. Dans cent ans, lorsque nos successeurs regarderont ce que nous avons accompli, que diront-ils ? Comment évalueront-ils notre travail ?

Nous voulons qu'ils disent, « Ils ont fait une sacrée différence. Ils ont amélioré la vie de nos membres, ils nous ont laissé un fier héritage d'accomplissements et un succès sur lequel bâtir. » Donc, alors que nous nous préparons pour l'avenir, souvenez-vous du vrai secret de notre réussite — ce qui nous rend forts — c'est que nous sommes tous confrères et consoeurs unis dans notre vocation et toujours prêts à s'entraider.

Faisons en sorte que les prochains 100 ans comptent pour nos membres.



Harold A. Schaitberger



Pompier

TRIMESTRIEL

Harold A. Schaitberger, président général
Edward A. Kelly, secrétaire-trésorier général

CONSEIL EXÉCUTIF DE L'AIP

1^{er} district

James Slevin
167 Rockaway Avenue
Garden City, NY 11530 USA
Cell. : 917 757-6388
Bur. : 347 903-1529
Télé. : 347 343-5720

2^e district

Mark Woolbright
115 McMennamy Road
St. Peters, MO 63376 USA
Cell. : 314 393-9755
Bur. : 314 393-9755
Télé. : 636 397-3809

3^e district

Jay Colbert
20 Henry Ave.
Somerville, MA 02144-2604 USA
Cell. : 617 307-8076

4^e district

Andrew K. Pantelis
16701 Melford Blvd.
Suite 124
Bowie, MD 20715 USA
Cell. : 301 674-3448

5^e district

Thomas Thornberg
23594 Ulysses St. NE
East Bethel, MN 5500 USA
Cell. : 612 290-8015
Bur. : 612 222-5706

6^e district

Michael Hurley
8023 19th Avenue
Burnaby (Colombie-Britannique)
V3N 1G2 Canada
Cell. : 604 219-4966

7^e district

Ricky Walsh
P.O. Box 5604
West Richland, WA 99353 USA
Cell. : 509 999-3090

8^e district

Mark Sanders
10527 Winding Way
Harrison, OH 45030-2043 USA
Cell. : 513 260-2381

9^e district

Ray R. Rahne
3444 S. Newland Ct.
Lakewood, CO 80277 USA
Cell. : 303 619-2462
Dom. : 303 988-0177

10^e district

Frank Lima
1571 Beverly Boulevard
Los Angeles, CA 90026-5704 USA
Cell. : 213 507-6317
Bur. : 213 485-2091, poste 1

11^e district

Sandy McGhee
1283 S. Detroit Avenue
Tulsa, OK 74120 USA
Cell. : 918 855-8228

12^e district

Walter J. Dix
2650 W State Road 84
Suite 104
Ft. Lauderdale, FL 33312-4882 USA
Cell. : 954 444-8111
Dom. : 954 349-0331

13^e district

Fred LeBlanc
317 Avenue Road
Kingston (Ontario)
K7M 1C8 Canada
Cell. : 613 328-2195

14^e district

Danny Todd
5150 Stage Rd. Suite 103
Memphis, TN 38128 USA
Bur. : 901 386-3129
Cell. : 901 409-6549
Dom. : 901 377-6549

15^e district

David Burry
16 Indian Pond Place
CBS (Terre-Neuve) A1X 6P8 Canada
Dom. : 709 744-2709
Cell. : 709 689-7574

16^e District

James B. Johnson
3195 Dayton-Xenia Road
Suite 900-303
Beavercreek, OH 45434-6390 USA
Cell. : 202 360-1318

ADMINISTRATEURS

Mark S. Ouellette
556 Aeolian Drive
New Smyrna Beach, FL 32168 USA
Cell. : 386 314-5837

Alex Forrest

303-83 Garry Street
Winnipeg (Manitoba) R3C 419 Canada
Bur. : 204 783-1733
Cell. : 204 791-4980
Dom. : 204 255-0383
Casern. : 204 253-0496
Télé. : 204 772-2531

Anthony Mejia

2859 Albury Avenue
Long Beach, CA 90815 USA
Bur. : 562 989-3667
Cell. : 562 212-2055

AVOCAT GÉNÉRAL

Thomas Woodley
Woodley & McGillivray

Harold A. Schaitberger, éditeur

Jeff Zack, superviseur en rédaction

Jane Blume, directrice des communications, rédactrice en chef

Mark Treglio, rédacteur; **Kristin Craine**, rédactrice; **Tim Burn**, rédacteur;

Kristin Hazlett, graphiste; **Michelle Yuen**, graphiste adjointe;

Mesha Williams, rédactrice; **Meghan BouHabib**, adjointe à la rédaction;

Cindy Pinkney, adjointe administrative

Craig Renfro, directeur de la publicité • 972 416-9782 • crenfro@iaff.org

Affranchissement payé à Washington, DC et à d'autres bureaux d'envois.

Publié trimestriellement
Prix d'abonnement 18 \$ par année
Pompier Trimestriel (publication)
(ISSN 2333-3669)
Pompier Trimestriel (en ligne)
(ISSN 2333-3685)

Publication officielle
© droit d'auteur 2017 de l'Association internationale des pompiers®

1750 New York Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20006-5395, USA
Maîtres de poste, envoyez les changements d'adresses à :
AIP / IAFF
350, rue Sparks – bureau 403
Ottawa (Ontario) K1R 7S8
Canada



Imprimé au Canada

Postes Canada numéro de convention 40032743 - retournez le courrier non distribuable au :
350, rue Sparks – bureau 403 - Ottawa (Ontario) K1R 7S8

PERSONNEL EXÉCUTIF DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE

Jim Lee, chef du personnel

Mathew Golsteyn, chef des opérations

Doug Steele, conseiller juridique

Patrick J. Morrison, adjoint au président général pour la santé, la sécurité et la médecine au travail

Jeff Zack, adjoint au président général pour les médias, les communications et les systèmes informatiques

Scott Marks, adjoint au président général pour les opérations canadiennes

Lori Moore-Merrell, adjointe au président général pour les services aux membres, l'assistance technique et les ressources documentaires

James Ridley, adjoint au président général pour l'éducation, la formation et les relations humaines

Dave Lang, adjoint au président général pour la politique publique et gouvernementale

Warren May, adjoint au secrétaire-trésorier général pour les finances et l'affiliation

Elizabeth Harman, adjointe au président général pour l'administration des subventions et la formation en matières dangereuses/armes à destruction massive

PERSONNEL ÉMÉRITE

Président émérite
Alfred K. Whitehead

Secrétaires-trésoriers émérites
Frank A. Palumbo
Thomas H. Miller

Vice-présidents émérites

Russell P. Cerami
James L. Hill
Elliott Hastings
Dominick C. DiPaulo
Robert E. Palmer
Charles L. Buss
Gerald O. Holland
Michael J. Crouse
Ernest A. "Buddy" Mass
Terry A. Ritchie
Dominick F. Barbera

Kevin Gallagher
Bruce Carpenter
James A. Fennell
William V. Taylor
Lorne West
James T. Ferguson

Administrateurs émérites
William McGrane
Dennis Lloyd

AUXILIAIRE À L'AIP

Terra McKenzie
présidente
(217) 424-5687
Terra.Mckenzie@adm.com
www.aiaff.com

AUMÔNIER DE L'AIP

Père Thomas Mulcrone

Siège social de l'AIP
1750 New York Ave NW
Washington DC 20006 USA
Bur. : 202 737-8484
Télé. : 202 737-8418

Bureau canadien de l'AIP / Pour

information en français :
350, rue Sparks, bureau 403
Ottawa (Ontario) K1R 7S8 Canada
Bur. : 613 567-8988
Adresse électronique : canada@iaff.org

CORPORATION FINANCIÈRE DE L'AIP

Carrie Tucker
Chef des opérations

E-18 MÉDIA

Marty Sonnenberg
Chef de production

Contribuer à notre syndicat

Lorsqu'il s'agit de former nos leaders, nous sommes vraiment une organisation innovatrice et progressiste. Cette année, pour la première fois, nous avons joint ensemble notre Sommet pour la formation des affiliés au leadership (Affiliate Leadership Training Summit/ALTS) avec la Conférence sur les relations humaines (Human Relations Conference), attirant ainsi plus de 1 600 leaders des sections locales et offrant plus de 140 ateliers, séances d'information et événements préalables à la conférence. De l'avis général, nous sommes allés au-delà des attentes en offrant aux dirigeants une formation de premier ordre.

Lors de la conférence, nous avons aussi eu l'occasion de présenter IAFF SMART (System Management Active Response Technology/Système de gestion de la technologie d'intervention active), un logiciel complet qui nous aide à recueillir des données, à rejoindre et à mieux communiquer à tous les niveaux de notre syndicat. Au cyber café IAFF SMART, des officiers des sections locales et des associations d'état et provinciales ont participé à une démonstration éducative sur les fonctions et les capacités du logiciel. Nous sommes très heureux que 343 leaders, représentant 274 sections locales et 85 691 membres se sont enregistrés afin d'utiliser IAFF SMART dans leur section locale. De plus, 14 associations d'état/provinciales se sont inscrites. Je suis ravi de l'incroyable énergie et de l'enthousiasme démontrés pour IAFF SMART – et pour notre syndicat lui-même – au moment où l'AIP progresse vers le prochain centenaire.

De plus, lors de la conférence, nous avons rassemblé un groupe de pairs durant la session intitulée «Meilleures pratiques pour les secrétaires-trésoriers» afin de répondre à des questions et de partager nos expériences. La participation du groupe a ajouté une ressource inestimable à une session déjà des plus intéressantes.

J'aimerais remercier les membres du groupe de discussion, Jerardo Avila (section locale 1289 de Modesto, CA), Kevin Dickinson (section locale 465 d'Oshawa, ON), Trey Wells (section locale 3599 de Mansfield, TX), Kevin Weeks (section locale 1132 de Roanoke, VA), Ralph Dowling (section locale 718 de Boston, MA) et notre modérateur, Bill McQuillen, président des Pompiers professionnels du New Hampshire.

En préparation pour notre 54e Congrès qui aura lieu à Seattle, Washington, veuillez noter les dates importantes ci-dessous.

Il est important de noter que la date limite pour les résolutions est le dimanche 17 juin 2018 à 17 heures. Les résolutions doivent être transmises à mon bureau. Cette date est symbolique car elle marque le 46e anniversaire – pratiquement à la minute près – de l'incendie de l'Hôtel Vendôme qui a coûté la vie à neuf membres de la section locale 718 de Boston.

Il importe de souligner que convoquer un congrès a pour but de tracer la voie future et de définir la mission de ce syndicat pour les deux prochaines années. Ce qui est, d'abord et avant tout, la sécurité de nos membres.

Lorsque vous planifiez votre rôle comme délégué, demandez-vous comment vos actions peuvent faire avancer notre mission. Quelles résolutions pouvez-vous proposer afin d'améliorer la sécurité des membres de votre section locale, qui vous ont désigné comme leur représentant à ce congrès?

À peine 35 jours après la fin du 54e congrès, nous nous rendrons à Colorado Springs, Colorado, afin de soutenir les familles et honorer la mémoire de plus de 260 confrères et consoeurs dont la vie a été écourtée au cours de la dernière année en raison de cette profession.

Quelles seront vos contributions lors du congrès afin de réduire ce nombre ?

Soyez vous-même, soyez forts, soyez des pompiers !



Edward A. Kelly

RÉPONSE À LA FUSILLADE

«On peut s'entraîner. On peut s'équiper. Mais on ne peut pas enseigner le courage. Nous sommes fiers de nos confrères et consoeurs de la Floride. Force de l'AIP.»

— Edward A. Kelly
secrétaire-trésorier général



DATES IMPORTANTES — 54e CONGRÈS

AVRIL 2018

- La force du vote des délégués est déterminée en faisant la moyenne des paiements de capitation au cours des 12 derniers mois (1er avril 2017 – 31 mars 2018)
- La force du vote des sections locales qui ont moins de 12 mois d'existence est déterminée en faisant la moyenne mensuelle des paiements de capitation effectués
- Tous les paiements de capitation et les prêts au Fonds d'urgence pour les différends (EDF) doivent être à jour jusqu'à la fin mars 2018 afin d'accéder au processus d'enregistrement/d'accréditation en ligne

JEUDI 5 AVRIL

- Les présidents et les secrétaires-trésoriers affiliés recevront un avis par courriel les informant que les renseignements en ligne concernant le congrès sont disponibles, y compris l'accréditation, l'inscription, les procurations, l'information au sujet des réservations d'hôtel, etc. L'accréditation des délégués, des délégués suppléants et des procurations n'est disponible que pour le président ou le secrétaire-trésorier de l'affilié et seulement pour les sections locales qui sont à jour avec les paiements de capitation

JEUDI 7 JUIN

- Les résolutions de censure doivent être reçues par le président général (60 jours avant le Congrès)

DIMANCHE 17 JUIN

- Toutes les résolutions (sauf les résolutions de censure) doivent être reçues par le secrétaire-trésorier général par courrier ou par courriel (préférentiellement) avant 17h, HAE (50 jours avant le Congrès)
- Toutes les résolutions reçues après cette date seront retournées à l'expéditeur

JUIN 2018

- Tous les paiements de capitation et de prêts EDF doivent être payés jusqu'à la fin juin 2018 afin de participer au Congrès

DIMANCHE 15 JUILLET

- Le processus en ligne pour les procurations et les procurations suppléantes doit être complété avant 17h, HAE

Un siècle de progrès

L'AIP célèbre son 100e anniversaire

Le 28 février 1918, des délégués représentant 24 des 65 premiers syndicats de pompiers à s'affilier avec la Fédération américaine du Travail (FAT) ont fondé l'Association internationale des pompiers (AIP).

Cent ans plus tard, le 28 février 2018, ce grand syndicat a célébré l'anniversaire de sa fondation. Des représentants de plusieurs syndicats originels se sont joints au président général Harold Schaitberger, le secrétaire-trésorier Edward Kelly et le comité exécutif lors d'un événement spécial pour célébrer le centenaire à Washington, D.C., à l'endroit où se trouvait le siège social de la FAT et qui est maintenant l'Hôtel Marriott Marquis.

Le programme, qui fut diffusé en direct sur Facebook, commença avec une courte vidéo faisant hommage aux ancêtres de l'AIP avant de transmettre en direct un appel nominal des délégués présents fait par le secrétaire-trésorier Kelly.

Se tenant auprès de plus de 100 leaders des sections locales initiales rassemblés pour la touchante cérémonie, le président

Schaitberger a déclaré, « Mes frères et soeurs, alors que nous sommes rassemblés ici à l'heure et à l'endroit du premier Congrès de l'AIP — à l'endroit même où nos fondateurs se sont dressés il y a 100 ans — nous sommes portés par ces premiers délégués. Ils ne reconnaîtraient peut-être pas notre monde, ou tous les aspects de cette profession que nous appelons "la job", mais ils seraient sûrement fiers de la force et de la solidarité de leur syndicat — un syndicat que nous avons bâti ensemble, cette formidable AIP. » **Visionnez toute la vidéo à www.youtube.com/IAFFTV.**

Le programme s'est terminé avec la reconstitution de la photo des délégués prise lors du premier Congrès de l'AIP en 1918.

Au même moment, les affiliés ont aussi participé à la célébration en activant les « Sonneries à travers l'AIP », faisant résonner les sonneries d'urgence et livrant un message au sujet du centenaire par l'entremise de leur système de répartition, qui faisait écho au message livré à l'événement en direct.



Photo originale des délégués prise lors du premier Congrès de l'AIP à Washington, D.C. le 28 février 1918.

Sonneries à travers l'AIP

Les affiliés à travers les États-Unis et le Canada avaient été informés de déclencher les sonneries d'urgence et de livrer le message ci-dessous au sujet du centenaire par l'entremise de leur système de répartition.

« Il y a 100 ans aujourd'hui, le 28 février 1918, à 14 h (heure de l'Est), des délégués représentant 24 syndicats de pompiers ont fondé l'AIP. C'est avec beaucoup de fierté que nous célébrons notre 100e anniversaire, honorant les hommes et les femmes qui nous ont aidés à faire en sorte que l'AIP est le grand syndicat qu'il est aujourd'hui, créant un impact positif sur le travail des pompiers, leur gagne-pain, leur santé et leur sécurité à la retraite — et tout en continuant de s'assurer que cette noble profession continue à être aussi sécuritaire que possible pour les membres les plus fantastiques du monde. Félicitations à l'AIP pour un siècle de progrès. »

100
ANS DE
PROGRÈS
DANS
L'UNITÉ
1918-2018

1918

Fondation de l'AIP | L'AIP est organisée. Des délégués provenant de 24 sections locales se réunissent à Washington, D.C. Ils discutent au sujet du nom de la nouvelle organisation, décidant entre la Confrérie internationale des pompiers et l'Association internationale des pompiers.

Section locale 1
Pittsburgh et Chicago tirent à pile ou face pour décider qui deviendra la section locale 1 et Pittsburgh gagne.

Élections
Les délégués élisent Thomas G. Spellacy de Schenectady, dans l'état de New York, en tant que premier président et William Smith en tant que premier secrétaire-trésorier.

Premières activités à l'ordre du jour | Les délégués proposent de publier un magazine pour leurs membres, déterminent le salaire des officiers et approuvent la motion pour la création d'un Fonds pour les pompiers pour le bénéfice des enfants des pompiers devenant orphelins.

Photo recréée des représentants de plusieurs sections locales initiales prise le 28 février 18.



Notre histoire est notre héritage. Il est important de l'apprendre et de la partager, tout spécialement avec les nouveaux membres, si nous voulons bâtir un autre siècle de progrès au cours des 100 prochaines années.

100 ans de force syndicale

Jetant un regard sur le siècle dernier, nous pouvons tous être fiers de ce grand syndicat que nous avons bâti ensemble — un syndicat qui représente plus de 310 000 pompiers professionnels et intervenants médicaux d'urgence — et être fiers des progrès et des accomplissements que nous avons faits pour nos membres dans nos deux grands pays.

Afin de commémorer notre anniversaire, nous avons développé l'historique de l'AIP en ligne, présentant de façon chronologique le passé de notre syndicat et les pionniers qui ont forgé la voie nous menant à plusieurs améliorations et bénéfices qui font maintenant de l'AIP un leader au sein des services d'incendie et du mouvement syndical.

La chronologie initialement lancée soulignait les premiers dix ans de l'histoire de notre syndicat (1918-1928), les décennies suivantes seront ajoutées au cours d'une période de 10 semaines pour que les membres aient le temps de revivre l'histoire de l'AIP. Visitez 100years.iaff.org, vous y trouverez de nouvelles informations à chaque visite et partagez-les.

L'historique en ligne comprend des logos commémoratifs, des graphiques pour les médias sociaux et les sites web, ainsi que d'autres ressources que les affiliés peuvent utiliser pour leurs propres célébrations et communications avec leurs membres et leurs communautés. De plus, visitez le magasin en ligne de l'AIP (Online Store) pour faire l'achat de marchandises spéciales commémorant le 100e anniversaire.

Nous continuerons à célébrer notre siècle de progrès, à honorer le passé et à célébrer le futur, tout au long de l'année et lors du 54e Congrès de l'AIP à Seattle, Washington, où aura lieu le Gala 100e Anniversaire Or et Noir dont toutes les recettes iront à la Fondation de l'AIP. ■



Tirage à pile ou face — Le président James Tracy de la section locale 2 de Chicago et le président Ralph Sicuro de la section locale 1 de Pittsburgh regardent le président général Schaitberger alors qu'il tire à pile ou face afin de recréer la façon dont la décision a été prise à savoir qui serait la section locale 1. Les deux premières sections locales à se joindre à l'AIP, Pittsburgh et Chicago, ont été formées la même journée alors elles ont tiré à pile ou face, Pittsburgh gagnant et devenant la section locale 1. Cent ans plus tard, Pittsburgh a de nouveau gagné lors du tirage à pile ou face afin de conserver son statut en tant que section locale 1.

Faites une promenade à travers l'histoire de notre syndicat — visitez 100years.iaff.org.

Le magazine de l'Association internationale des pompiers, 1er juillet 1918 | Le premier numéro du magazine de l'Association internationale des pompiers est publié — 10 000 copies sont distribuées. Le coût de l'abonnement annuel est de 1 \$.

Résolutions
L'AIP adopte 20 résolutions pour le bénéfice des pompiers et des services d'incendie, dont un système à deux pelotons, des lois sur les pensions, des systèmes de gicleurs automatiques, des inspections des bâtiments et l'élimination des dangers pour la prévention des incendies.

Article 11 | L'article 11 de la Constitution spécifie que l'organisation sera "non partisane et encouragera la candidature de toute personne désirant une charge publique."

Grèves en temps de guerre | Les normes en temps de guerre décrètent qu'il n'y aura aucune grève ou lockout durant la guerre.

Épidémie de grippe
Des pompiers sont incapables de travailler et même meurent à cause d'une épidémie de grippe à l'échelle du pays aux États-Unis.



Le Centre d'excellence de l'AIP : sur la voie du rétablissement

Plus d'un an après avoir ouvert ses portes, le Centre d'excellence en traitement de la santé comportementale et en rétablissement de l'AIP a aidé plus de 260 membres à se remettre des effets du trouble de stress post-traumatique (TSPT), de la toxicomanie, des dépendances, de la dépression, de l'anxiété et autres troubles de la santé comportementale.

« Nous sommes extrêmement fiers de ce que nous avons bâti pour nos membres et de la qualité des soins que nous pouvons mettre à la disposition de ceux qui ont besoin d'aide pour retrouver le travail qu'ils aiment et continuer de veiller sur la sécurité de nos communautés, » de dire le président général Harold Schaitberger.

« Le Centre d'excellence représente la vaste histoire et l'engagement de ce syndicat qui priorise la santé et la sécurité de ses membres — ce qui inclut la santé comportementale et le bien-être général. »



« On m'a accueilli avec une poignée de main, une étreinte et un : – tu es au bon endroit mon frère. – C'était incroyable de voir à quel point on pouvait s'identifier à l'histoire de chacun. Je n'étais pas le seul à éprouver des difficultés. » — Steve Hernden, Cape Coral, FL section locale 2424

Développé en partenariat avec l'« Advanced Recovery Systems (ARS) », un chef de file en matière de gestion de la santé comportementale, le Centre d'excellence de l'AIP est le premier établissement de traitement et de remise en santé exclusivement destiné aux membres de l'AIP.

Contrairement à d'autres centres de traitement de l'abus de substances et de troubles de santé mentale, le Centre d'excellence comporte des éléments qu'on ne trouve nulle part ailleurs. L'établissement comprend 64 lits et se situe sur un campus de 15 hectares dans le nord de Marlboro, au Maryland. Premier en son genre, ce centre spécialisé est dédié aux TSPT et aux dépendances concomitantes, le tout offert aux membres de l'AIP dans un environnement qui est à la fois fonctionnel et thérapeutique afin de les aider à leur rétablissement.

Conçu par des pompiers pour des pompiers, le Centre propose de nombreuses commodités, incluant un gym bien équipé et une cuisine de style caserne de pompiers. Les membres de l'AIP qui y séjournent sont considérés comme faisant partie de la famille, comme à la caserne, et ils suivent leurs traitements avec d'autres membres de l'AIP qui partagent une expérience similaire.

Le centre possède une licence lui permettant de traiter une multitude de dépendances et toxicomanies, incluant l'abus de médicaments, d'alcool et de

Le secrétaire du ministère du Travail, Alexander Acosta, a visité le Centre d'excellence afin de voir comment l'AIP fournit des traitements spécialisés à ses membres. À partir de la gauche : Pat Morrison, adjoint au président général; le président Schaitberger; le secrétaire Acosta; Dave Lang, adjoint au président général; Jim Brinkley, directeur du département en santé et sécurité.

« C'est uniquement parce que le Centre d'excellence offre des services exclusivement aux membres de l'AIP que j'y suis allé pour suivre les traitements. Je n'aurais pas voulu avoir à expliquer pendant des heures à des civils les particularités de mon travail parce qu'ils n'auraient pas compris de toute façon. Je savais dans mon for intérieur que mon expérience était similaire à celle de tous les pompiers, bien que nous venions de services d'incendie différents. On fait tous le même travail. Mes frères et sœurs du Centre ont fait plus que changer ma vie : ils m'ont sauvé. »

— Eric R. Fessenden, compté du Montgomery, MD section locale 1664



1918

Innovations en temps de guerre | 11 novembre 1918 — la Première Guerre mondiale prend fin. Les moteurs mécaniques et les pneumatiques sont inventés par les efforts en temps de guerre, créant des temps de réponse plus rapide.

1919

Droit de syndicalisation
Le président Woodrow Wilson donne le droit à tous les hommes de former des syndicats et de négocier collectivement.

Affiliation canadienne
Le comité exécutif de l'AIP vote en faveur de l'affiliation avec les Corps de métiers et le Congrès du Travail du Canada.

La grève de Boston | Les policiers de Boston font la grève, causant l'indignation publique et provoquant des effets désastreux aux syndicats d'employés publics. Plusieurs gouvernements municipaux demandent aux sections locales de l'AIP de renoncer à leur charte en échange d'une augmentation salariale. Entre-temps, au Canada, le public continue d'appuyer fermement le droit des pompiers de se syndiquer.

drogues illicites, ainsi que d'autres types de problèmes. Le Centre d'excellence de l'AIP profite d'une double licence, ce qui permet aux membres de recevoir des traitements pour ces conditions séparément ou simultanément. Donc, si vous souffrez de TSPT, ou tout autre trouble de santé mentale, mais que vous ne souffrez pas d'une dépendance, le Centre peut vous aider. Inversement, si vous souffrez d'une dépendance et que vous n'avez aucun autre problème de santé mentale, le Centre peut aussi vous offrir des traitements. Si vous êtes aux prises avec un problème de dépendance et un problème de santé mentale, encore là, le Centre peut vous aider.

Avec une équipe multidisciplinaire de médecins en soins primaires, de psychiatres, d'infirmières-praticiennes, de thérapeutes accomplis, de techniciens en santé et en thérapie comportementale, chaque professionnel de la santé comprend les mécanismes précis du stress du travail de pompier, et possède les outils pour répondre aux besoins des membres. En plus de comprendre la culture particulière du service d'incendie, chaque membre de l'équipe soignante doit passer par FIRE OPS 101, et accompagner les pompiers à au moins un appel.

Un autre élément qui fait du Centre un endroit si spécial consiste en la cérémonie de graduation dont fait l'expérience chaque membre avant de retourner à la maison et au travail. Cette cérémonie est tenue au Renewal Plaza — une cour extérieure circulaire — et tous les membres de l'AIP présents au Centre y assistent, afin de signifier la fin de la période de traitement et le début d'une vie nouvelle, sous l'auspice du rétablissement. Mais le soutien aux membres ne s'arrête pas là. Les soins en suivi sont une phase importante du rétablissement. Le but est de procéder à des suivis avec chaque membre de l'AIP de façon régulière après le traitement, et ce, pendant plus d'un an après la graduation, afin d'offrir un soutien optimal au rétablissement.

« Je ne suis pas fier d'avoir eu besoin d'aide, mais je n'en suis pas gêné non plus, parce que j'ai pris soin de moi. Si vous êtes comme moi, le Centre est l'endroit qu'il vous faut. »

— Ray Glover, Memphis, TN section locale 1784

Au moment de l'investiture du Centre, un des plus grands obstacles pour les membres qui souhaitaient suivre les traitements offerts était que plusieurs compagnies d'assurances n'offraient pas les bénéfices sans d'abord exiger l'accréditation de la Commission paritaire, et l'accréditation n'est attribuée qu'à un centre ouvert et traitant des patients depuis au moins six mois. Cette Commission paritaire indépendante est un organisme à but non lucratif reconnu au niveau national qui confère un symbole de qualité, reflétant l'engagement d'une organisation à rencontrer de hauts indicateurs de performance.

Cependant, depuis l'obtention de l'accréditation de la Commission paritaire en août 2017, l'«ARS» a négocié un contrat de réseau avec Humana et Cigna et négocie actuellement avec Aetna, tout en développant une prospection ciblée du côté de Blue Cross/Blue Shield, United Healthcare et Kaiser.

« Rien n'est plus important que la santé de nos membres, et le Centre d'excellence constitue une enclave sécuritaire où nos membres peuvent échanger avec leurs confrères et consoeurs qui ont fait face ou ont vaincu les mêmes difficultés, tout en recevant l'aide dont ils ont besoin » d'expliquer Schaitberger.

Pour plus d'informations à propos du Centre, consultez le site web IAFFRecoveryCenter.com. ■

« Appeler au Centre d'excellence a été l'appel le plus difficile que j'ai eu à faire. Ce fut aussi la meilleure chose. Les soins sont incomparables. Cela a sauvé ma vie, mon emploi et mon mariage. Ce Centre va sauver bien des vies. »

— Joe Kovalsky, Danbury, CT section locale 801

Un sondage fait la lumière sur les troubles de stress post-traumatique dans l'exercice du métier de pompier

95% ont fait l'expérience de stress de niveau critique au travail

77% ont dit que le stress inhérent au travail de pompier a occasionné des difficultés émotives persistantes et non résolues

71% ont de la difficulté à dormir

65% font l'expérience de souvenirs chroniques/non souhaités

27% ont exprimé que le stress les avait menés à l'abus de substances

19% ont eu des pensées suicidaires

78% ont dit que leur service d'incendie n'offrait aucune formation portant sur la santé comportementale

63% ont exprimé que leurs PAE actuels n'étaient d'aucun secours

77% ont estimé que le soutien des pairs était bénéfique



Le Centre d'excellence en traitement de la santé comportementale et en rétablissement de l'AIP

Pour de plus amples renseignements, visitez www.iaffrecoverycenter.com ou téléphonez le **855 900-8437**.

► Plus de 7 000 membres de l'AIP ont répondu au sondage de l'AIP/WNBC portant sur le stress au travail et son impact sur la santé mentale. Pour prendre connaissance des résultats du sondage, veuillez visiter l'hyperlien qui suit : www.iaff.org/WNBC.

1920

Pas de débrayage

Le président de l'AIP, Fred W. Baer, recommande de ne pas débrayer si une grève nationale est ordonnée dans l'éventualité d'une loi anti-grève adoptée par le Congrès.

Jour de la prévention des incendies

Le président Woodrow Wilson désigne le 9 octobre, Jour de la prévention des incendies à travers les États-Unis.

Deuxième anniversaire

L'AIP, dont l'affiliation compte plus de 25 000 pompiers dans 200 villes, célèbre son deuxième anniversaire.

Nouveau secrétaire-trésorier

George J. Richardson de Vancouver, en Colombie-Britannique, assume les tâches de secrétaire-trésorier, remplaçant W.A. Smith dont le mandat n'était pas terminé, mais qui a été forcé à démissionner suite à une loi drastique anti-syndicat adoptée par le Congrès.

1921

Le Congrès rejette l'affiliation

Le Congrès des États-Unis détruit la solidarité et l'efficacité des pompiers de Washington, D.C. en adoptant une loi qui refuse au service d'incendie de D.C. le droit d'être affilié à l'AIP.

L'AIP MOBILISE DU SOUTIEN POUR LES PAIRS

suite à la fusillade dans une école secondaire en Floride

L'AIP a offert du soutien et de l'assistance à des douzaines de membres provenant de plusieurs sections locales de la Floride présents lors de l'intervention à une autre fusillade mortelle, survenue cette fois dans une école de Broward County.

Plus de 50 pompiers, incluant des infirmiers de l'équipe S.W.A.T., sont intervenus à l'école secondaire Marjory Stoneman, située à Parkland en Floride, suite à une situation de tireur actif vers 14 heures le jour de la St-Valentin. Le tireur solitaire, un ancien élève âgé de 19 ans, est entré dans l'école, a déclenché l'alarme incendie et a commencé à tirer sur les étudiants et le personnel qui fuyaient les lieux, tuant 17 personnes et en blessant 14 autres. Il s'agit de la fusillade la plus mortelle dans une école depuis le massacre de l'école Sandy Hook en 2012.

L'AIP a immédiatement commencé à collaborer avec le vice-président du 12e district, Walt Dix, et avec les leaders des sections locales et de l'association d'état, afin d'envoyer rapidement des équipes de soutien pour les pairs pour offrir de l'aide et toute autre assistance, selon les besoins, aux membres des sections locales 3080 de Metro Broward, 4321 de Broward County, 1549 de Pompano Beach et 765 de Fort Lauderdale — qui avaient tous collaboré au sauvetage, au triage, au traitement et au transport des blessés. « Nos membres ont été tout à fait remarquables tout au long de cette situation d'urgence », a déclaré le président de la section locale 3080 de Metro Broward, Brian Powell. « C'était une situation très pénible mais ils ont été exceptionnels et ils ont sauvé des vies. Malheureusement, ce que ces membres ont vu lors de cette intervention ne peut pas s'oublier. »

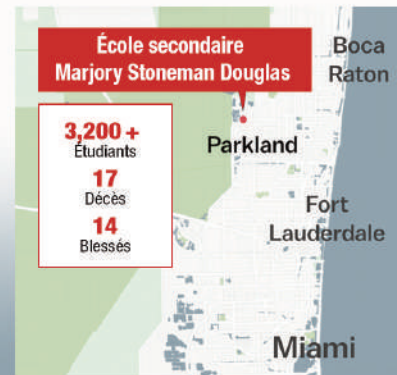
Le président général, Harold Schaitberger, était sur les lieux dès le lendemain afin d'évaluer les besoins et rencontrer le vice-président du district M. Dix, le président de la section locale 3080,

INTERVENTION ET ASSISTANCE DE L'AIP

FUSILLADE DANS L'ÉCOLE SECONDAIRE MARJORY STONEMAN DOUGLAS

Sections locales et services d'incendie qui sont intervenus

- **Section locale 3080 de Metro Broward**
 - Coral Springs/Parkland Fire Rescue Department
 - Margate/Coconut Creek Fire Rescue Department
 - North Lauderdale Fire Rescue Department
 - Tamarac Fire Rescue Department
 - Lighthouse Point Fire Rescue Department
- **Section locale 4321 de Broward County**
- **Section locale 1549 de Pompano Beach**
- **Section locale 765 de Fort Lauderdale**



M. Powell, ainsi que d'autres leaders des syndicats affiliés et le chef des pompiers de Coral Springs. Le président Schaitberger ainsi que le secrétaire-trésorier général Ed Kelly et le vice-président du district Dix ont rencontré des membres qui reprenaient leur premier quart de travail après avoir répondu à la fusillade.

Les équipes de soutien pour les pairs provenant d'Orlando, de Palm Beach County, de Miami-Dade, de Fort Lauderdale, de Lauderdale, de Margate, de Coral Springs, du Bureau du Shérif de Broward et du FDNY ont rendu visite aux membres de 29 casernes pendant trois jours. Ils

ont rencontré le personnel administratif et ont mené des séances de soutien psychologique individuelles et de groupe.

« Nous voulons nous assurer que nos membres et le personnel qui ont travaillé lors de cette scène tragique — ainsi que leurs familles — soient bien renseignés au niveau des ressources en santé comportementale à leur disposition. Nous voulons qu'ils sachent que l'AIP les soutiendra si un problème de santé comportementale surgit suite à cet incident, que ce soit maintenant ou à long terme », a déclaré M. Schaitberger. ■



Le Centre d'excellence en traitement de la santé comportementale et en rétablissement de l'AIP

Le numéro du centre d'appel centralisé, disponible 24/7 : 855-900-8437

N'attendez pas d'être en situation de crise pour demander du soutien. Contactez le Centre d'excellence en traitement de la santé comportementale et en rétablissement de l'AIP au 800-900-8437 ou visitez le www.iaffrecoverycenter.com.



1921

Assurance-vie | L'AIP obtient une police d'assurance-vie collective pour ses membres. Les membres paient 60 sous par mois pour des polices d'assurance de 500 \$.

Premières difficultés | Très tôt, l'AIP fait face à plusieurs obstacles. Les entreprises antisyndicales et les intérêts politiques ont invoqué les craintes du public envers le socialisme et l'anarchie — interdisant et démantelant quelques sections locales de l'AIP. Alors qu'elle lutte toujours afin de maintenir un horaire de travail de moins de 80 heures par semaine, l'AIP se joint à d'autres syndicats afin de former un conseil législatif permanent au sein de la Fédération américaine du Travail, reconnaissant que les décisions politiques affectent leur emploi.



Tout juste sorti des presses !

Le président Ronald Martin, de la section locale 125 de Montréal, Qc, pose pour une photo avec un exemplaire du *Pompier Trimestriel*, l'édition francophone du magazine *Fire Fighter Quarterly*, produit et envoyé à tous les 2 300 membres de l'Association des pompiers de Montréal, qui s'est réaffiliée à l'AIP en octobre 2017. La section locale entreprend actuellement ses négociations et a déjà commencé à accéder aux services de l'AIP pour ce faire. ■

Le président du comité consultatif médical de l'AIP, James Melius, meurt

C'est avec tristesse que l'AIP confirme le décès du Dr James M. Melius, un médecin du travail et un chef de file de réputation nationale et internationale dans le domaine de la médecine du travail et de l'épidémiologie. Celui-ci a servi comme président du comité consultatif médical de l'AIP de 1983 à 2018. Il est décédé d'un arrêt



James Melius, MD

cardiaque le premier janvier. Il avait 69 ans. De son vivant, il a effectué des recherches sur la surdité professionnelle, la bronchopneumopathie chronique obstructive, l'amiantose et les maladies cardio-vasculaires chez les pompiers. Il a joué un rôle important dans l'adoption de lois, dans plusieurs états et provinces, reconnaissant le lien entre les mortalités dues à un arrêt cardiaque ou au cancer chez les pompiers et leur travail, ce qui a permis une éligibilité à des montants compensatoires.

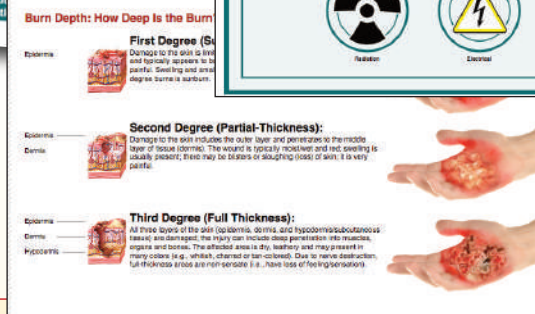
Melius était la force motrice derrière le développement et la mise en œuvre d'un programme de suivi médical pour les premiers intervenants à travers l'Amérique du Nord, et il était le principal architecte de la loi « James Zadroga 9/11 » de 2011 sur la santé et l'indemnisation, et le « September 11th Victim Compensation Fund ». ■

Le traitement des brûlures facilité

De concert avec une coalition d'organisations nationales concernées par les brûlures, la Fondation de l'AIP a développé une nouvelle ressource en ligne portant sur la façon de traiter les brûlures.

Comprendre le soin des brûlures est une ressource comportant toute l'information au sujet du diagnostic et du traitement des brûlures et elle est conçue de façon unique pour tous les types de public, incluant ceux des services d'incendies, des services médicaux d'urgence (SMU), du personnel soignant, des fondations sur les brûlures, des groupes de prévention, de premiers intervenants, le public en général, ainsi que les médias. Comprendre le soin des brûlures porte une attention particulière aux brûlures chez les pompiers et offre de l'information utile sur la posture, la détermination de la sévérité d'une brûlure, l'emplacement des centres des brûlés et des ressources en télémédecine, et il offre aussi des ressources pour ceux qui prennent soin d'un brûlé, veulent éviter les brûlures ou souhaitent améliorer les lois, les politiques et les normes au sujet des brûlures.

Pour plus d'information, consultez le site web understandingburncare.org. ■



1922

Prohibition | L'AIP brise le silence au sujet de la prohibition. Le président Baer déclare qu'avec les asiles et les hôpitaux remplis de victimes des "millions de gallons de concoctions empoisonnées vendues sous le couvert de whiskey", les membres peuvent tirer leurs propres conclusions en ce qui a trait au succès de l'application de la Loi nationale sur la Prohibition.

Les chartes de l'AIP | Au Congrès des métiers du Canada, tenu à Winnipeg, au Manitoba, les membres votent de ne pas remettre de charte aux associations de pompiers qui ne sont pas affiliées à l'AIP.

1923

Premiers soins | Le colonel Charles A. Hodgetts, directeur général canadien, recommande que tous les pompiers deviennent compétents en premiers soins afin de fournir des soins d'urgence aux personnes blessées. Il offre de payer pour le cours et les manuels.

1924

Le travail des enfants | L'AIP appuie le passage de l'Amendement du travail des enfants dans la Constitution des États-Unis afin de limiter, régulariser et défendre le travail des personnes de moins de 18 ans.

L'Alberta améliore la couverture en cas de cancer des organes reproducteurs chez les pompiers

Le gouvernement de l'Alberta a ajouté le cancer des ovaires et le cancer du col de l'utérus à la couverture des maladies professionnelles pour les pompiers dans la province, a aussi réduit le nombre d'années de service requises de 20 à 10, pour se qualifier pour la couverture en cas de cancer testiculaire.

Les changements, annoncés le 19 janvier à une caserne de pompiers de Calgary par la première ministre de l'Alberta Rachel Notley, sont le résultat du lobbying de l'Association des Pompiers de l'Alberta (APA), et incluent l'annulation d'une date d'échéance pour la couverture présomptive de la province.

« Aux braves hommes et femmes qui servent l'Alberta à tous les jours en tant que pompiers, merci, » a dit Notley, en annonçant la couverture élargie. « Nous avons un profond respect pour votre travail alors que vous protégez nos vies, notre environnement et nos foyers. Nous sommes à vos côtés et nous veillerons à ce que vous receviez l'appui

financier et l'appui médical dont vous aurez besoin si vous devez lutter contre le cancer. »

Le président de l'APA, Craig Macdonald, acclame le gouvernement de l'Alberta pour le changement. « Les pompiers sont six fois plus susceptibles d'avoir un diagnostic de cancer, et d'ajouter la couverture en cas de cancers des organes reproductifs féminins, cela renforce non seulement la diversité de notre profession, mais fait aussi de l'Alberta un chef de file dans le service d'incendie.

L'Alberta est la première province à couvrir les cancers des ovaires et du col de l'utérus et la nouvelle couverture marque la sixième fois que la législation présomptive pour les pompiers de l'Alberta a été élargie depuis que les premières lois furent promulguées en 2003.

La couverture, qui inclut maintenant un total de seize cancers, la maladie du cœur et le stress post-traumatique, bénéficie à 4 089 membres actifs dans les dix-sept sections locales de l'APA. ■



La première ministre de l'Alberta, Rachel Notley, a annoncé une couverture présomptive en cas de cancers des ovaires et du col de l'utérus chez les femmes pompiers, le 19 janvier à Calgary. La province réduit également de 20 à 10 ans le nombre d'années de service requises pour la couverture en cas de cancer testiculaire.

Au cas où vous l'auriez manqué : Ressources de l'AIP suite à son Sommet contre le cancer

Le Sommet contre le cancer de l'AIP — qui s'est déroulé le 1er février dernier, immédiatement après le Sommet pour la formation des affiliés au leadership et la Conférence sur les relations humaines à Lake Buena Vista en Floride — portait sur la science actuelle établissant un lien entre le cancer et la lutte contre l'incendie.

La journée complète de conférenciers comprenait des experts en la matière —

incluant des médecins, des chercheurs, des architectes, des leaders locaux et du personnel de l'AIP — et a couvert une panoplie de sujets comme les dernières recherches au sujet du cancer, l'impact sur les pompiers de l'exposition répétée aux substances cancérigènes, les stratégies de prévention, les protocoles de traitement contre le cancer, les programmes législatifs afin de protéger ceux qui ont

déjà été diagnostiqués ainsi que leurs familles, la diminution de l'exposition aux substances cancérigènes et les derniers progrès en médecine de précision et en suivi des expositions.

Un site web complet au sujet du Sommet — www.iaff.org/cancersummit — offre des vidéos des présentations des conférenciers ainsi que des diapositives. ■

L'AIP remercie les commanditaires suivants du Sommet contre le cancer :



1924

Au sujet de l'immigration | L'AIP soutient un projet de loi au sujet de l'immigration afin de permettre à deux pour cent de la population de n'importe laquelle nationalité étrangère qui était aux États-Unis en 1890 de rentrer, et on donne aussi la permission aux épouses et aux époux de faire entrer leurs enfants de moins de 18 ans et leurs parents.

Des ennemis au Congrès | L'AIP publie une liste de 50 membres du Congrès classifiés comme étant durs ou profondément hostiles en ce qui concerne les syndicats.

1925

La Cour suprême déçoit | Deux décisions de la Cour suprême sont de mauvais augure pour les syndicats. La Cour décide que l'arbitrage obligatoire pour les disputes industrielles est inconstitutionnel et donne le droit aux distributeurs de matériaux de construction de refuser de vendre des matériaux aux contracteurs qui emploient des travailleurs syndiqués.

Le Syndicat des pompiers professionnels du Michigan gagne la bataille entourant les pensions et les avantages sociaux des retraités

Après un an de pressions et de luttes contre une loi antisyndicale, le Syndicat des pompiers professionnels du Michigan (SPPM), de pair avec une coalition de syndicats, ont réussi à faire adopter une réforme positive des pensions et des plans de santé pour les retraités. Ces réformes favoriseront la solvabilité fiscale des systèmes de pension de retraite municipaux et de soins de santé.

« Appuyé par l'AIP, le SPPM a connu une grande victoire » de dire le vice-président du huitième district Mark Sanders. « Non seulement nous avons réussi à repousser les attaques contre la main-d'œuvre, mais le président du SPPM Mark Docherty, le secrétaire-trésorier Terry Chesney ainsi que l'ensemble du conseil exécutif du SPPM ont réussi à faire remplacer de mauvaises lois par de la législation favorisant tous les retraités du Michigan. »

« Je suis très fier du travail acharné que notre conseil exécutif et nos membres ont accompli pour gagner cette bataille, » de dire le président du SPPM. Grâce à l'aide de l'AIP, nous avons mis au point une stratégie gagnante qui a permis une loi assurant la réforme que nous souhaitons. »

Au cœur du litige se trouvent 7,4 milliards \$ en obligations non capitalisées des régimes de retraite (de 800 régimes), combinés à 10,3 milliards \$ en avantages non capitalisés des prestations en soins de santé pour les retraités (de 300 régimes).

En septembre 2016, le lobbyiste Dick DeVos, conjoint de la secrétaire de l'éducation aux États-Unis Betsy DeVos, a annoncé une planification qui mettrait de l'avant une réforme abolissant la couverture traditionnelle des soins de santé pour les retraités en faveur de comptes d'épargne de santé à imposition différée, et exigeant que les travailleurs actuels et les retraités paient 20 % de plus en primes d'assurance santé. Bien qu'il ne soit pas un législateur, DeVos possède une grande influence auprès des républicains de l'État, car sa famille est le principal contributeur financier à leurs campagnes.

Lorsque le projet de loi mettant de l'avant la vision de DeVos a été proposé, le SPPM a démarré une campagne décriant les pièges

inhérents à ce projet, ainsi que le tort que celui-ci causerait à tous les travailleurs du Michigan. La campagne a connu son apogée au moment où le SPPM a tenu un rassemblement sur les marches du capitol de l'État.

Non seulement l'Assemblée législative de l'État a-t-elle retiré la réforme initialement proposée, mais le gouverneur Rick Snyder a instauré le « Responsible Retirement Reform for Local Government Task Force », ayant pour mission d'identifier de meilleures pratiques concernant la création de régimes de retraite et d'assurance santé plus solvables d'un point de vue fiscal.

communautés touchées à mettre de l'avant une planification visant les rectifications nécessaires aux plans de retraite et d'assurance maladie défaillants.

Mais au lieu de créer une législation reflétant les recommandations du groupe de travail, les chefs de l'État voulaient adopter une réforme qui permettrait à l'État de faire des amendements aux plans défaillants même si ces changements enfreignaient les contrats syndicaux en place.

« Nous étions d'accord qu'une réforme était nécessaire afin d'améliorer la santé fiscale des pensions et de l'assurance santé des membres, mais nous étions d'avis que les



Les efforts mis de l'avant afin de protéger les pensions et les plans de soins de santé des retraités incluaient un rassemblement au capitol de l'État.

Ce groupe de travail, qui inclut des membres du SPPM, a publié un rapport en juillet 2017 faisant état des solutions proposées incluant : l'exigence que les gouvernements locaux partagent le financement des régimes de retraite et d'assurance santé avec l'État, l'exigence que le Département du Trésor américain évalue quels plans sont sous-financés et accorde des exonérations aux communautés qui ont des régimes de retraite sous-financés si ces communautés peuvent produire un plan afin de remplir les fonds à nouveau et finalement, l'exigence que l'État crée un Conseil de stabilité municipal afin d'aider les

recommandations du groupe de travail constituaient la meilleure voie à suivre, » de dire Docherty. « Ce qu'ils voulaient faire allait trop loin. »

Le SPPM était déterminé à faire respecter les droits de négociation collective et les bénéfices des retraités. Il a donc conçu une stratégie pour faire pression sur les législateurs, ce qui incluait un rassemblement au capitol de l'État.

Les législateurs ont fléchi sous cette pression, ils ont retiré le projet de loi initial et l'ont remplacé par un projet reflétant les recommandations du groupe de travail. ■

Amélioration des régimes de retraite | L'AIP applaudit le progrès accompli pour l'adoption de pensions "de vieillesse" dans tous les États pour remplacer le système de misère.

L'AIP salue le progrès | En sept ans d'affiliation à l'AIP, les pompiers aux États-Unis et au Canada ont augmenté les salaires de 100 pour cent, réduit les heures de service de 50 pour cent et accru l'efficacité des services d'incendie de 100 pour cent et même plus. Les pompiers déclarent que les syndicats sont meilleurs que les pressions politiques.

Le système à deux pelotons au Canada | Les pompiers canadiens récoltent les bénéfices d'une affiliation syndicale puisqu'un système obligatoire à deux pelotons existe déjà dans plusieurs provinces, et dans certaines d'entre elles, il y a même une loi allouant aux pompiers un jour de congé sur sept.

1926
Droits des personnes handicapées
L'AIP publie une lettre partagée par Albert E. Guinness de la "Uniformed Firemen's Association" préconisant le droit pour les pompiers de se remettre de leurs blessures causées en luttant contre les incendies.

Le Programme canadien en matières dangereuses tient son premier cours de formation des formateurs

Le Programme de formation de l'AIP en matières dangereuses et CBRNE au Canada a fait un autre bond en avant avec le premier cours de formation des formateurs à Kitchener en Ontario.

Suite au succès d'une classe au niveau des opérations de vingt-cinq étudiants de trois services d'incendie, le service d'incendie de Kitchener a organisé un cours de formation des formateurs au début d'octobre pour onze pompiers de Kitchener et deux pompiers de Brantford qui sont maintenant qualifiés pour offrir le cours de l'AIP. Fin octobre et début novembre, ces nouveaux instructeurs de Kitchener ont formé avec succès et certifié trente membres au niveau des opérations.

Stephan MacInnis, directeur de la formation du service d'incendie de Kitchener, exprime que le service a fort besoin de formation en matières dangereuses en raison d'un changement récent à son modèle de réponse qui inclut le développement d'une équipe de sauvetage technique de onze personnes par peloton afin de répondre à toutes les urgences techniques, y compris les appels concernant les matières dangereuses. L'objectif est de former tous les 185 membres du service au niveau des opérations pour les interventions en présence de matières dangereuses.

« C'était logique de nous tourner vers le modèle de l'AIP, » dit-il. « C'est un cours de bonne qualité et le programme est flexible. Ce n'est pas tout le monde qui pouvait assister au cours au niveau des opérations en raison des différents quarts de travail. Donc, nous sommes allés de l'avant avec la formation des formateurs. »

Une session de formation à l'interne pour les membres de l'équipe technique est déjà planifiée pour le mois d'avril et MacInnis remarque également que puisque Kitchener a le plus grand service d'incendie dans la région de Waterloo, il planifie éventuellement d'offrir un cours au niveau des opérations aux premiers intervenants



Un cours de formation en matières dangereuses s'est déroulé à Kitchener en mai et a été suivi, en octobre, par le tout premier cours de formation des formateurs.



d'autres organismes dans la région.

Le président de la section locale 457 de Kitchener, Stephen Jones, dit que les bénéfices pour les pompiers et la sécurité publique dans la région seront incommensurables et que la réaction des étudiants est excellente. « Tout s'est déroulé parfaitement. Non seulement ont-ils appris la matière théorique, ils ont aussi appris de quelqu'un qui est déjà passé par là, qui l'a vécu et qui pouvait transmettre son expérience personnelle.



Le Programme de formation de l'AIP en matières dangereuses et CBRNE a été annoncé en 2007 par le gouvernement canadien et représente le résultat direct des pressions exercées par l'AIP au niveau fédéral. Depuis 2009, le programme a formé plus de 5 400 premiers intervenants grâce à des contributions financières du gouvernement.

Initialement établi pour une période de cinq ans, le programme, qui est certifié par « Pro Board », a reçu plusieurs prolongations et est présentement financé jusqu'en mars 2019. Les cours sont offerts gratuitement aux municipalités par des instructeurs de l'AIP et sont disponibles en français et en anglais. ■

1926

Soutien pour le défilé le jour de la fête du Travail | Le président Fred Baer encourage les membres de la FAT à marcher dans le défilé au lieu de faire des sorties pour ne pas que des rangs clairsemés dans le défilé ne donnent une impression de faiblesse ou d'intérêt diminué pour le mouvement syndical.

1927

Statistiques au sujet des pompiers | Le tout premier tableau de statistiques au sujet du service d'incendie est publié dans le magazine "International Fire Fighter". Les paramètres incluent la population, la superficie en miles carrés, le nombre de pompiers, le nombre d'alarmes et de pertes suite à des incendies.

Succès en ce qui concerne les Codes du bâtiment | L'AIP applaudit le développement significatif du mouvement de normalisation industrielle, incluant le Code national de l'électricité, considéré comme étant la bible dans l'industrie pour les appareillages électriques.

La construction en hauteur toute en bois au Canada est préoccupante

L'AIP a soulevé des objections aux amendements proposés au Code national du bâtiment du Canada qui permettraient de construire des bâtiments à structures faites en bois allant jusqu'à 12 étages.

Dans une série de commentaires adressés le 2 janvier à la Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies, l'AIP a exprimé une inquiétude, à savoir que peu de services d'incendie au Canada possèdent les ressources et les qualifications nécessaires pour intervenir de manière efficace et sécuritaire à des immeubles hauts et inflammables; et que le Code du bâtiment ne spécifie pas ou ne requiert pas un niveau mesurable de protection contre les incendies pour toute structure donnée, comme la « National Fire Protection Association » (NFPA) 1710.

« Même si les niveaux actuels de protection contre les incendies sont mesurés avant la construction d'une structure, tel que défini par cette proposition, c'est-à-dire sans exigences énoncées, il n'y a pas de garantie que ces niveaux de protection sont sécuritaires. Dans plusieurs villes canadiennes, nous assistons présentement à une tendance à réduire les effectifs de première ligne en protection contre les incendies pour des raisons politiques et budgétaires, » de dire l'AIP dans ses commentaires. « À Vancouver, par exemple, le nombre de pompiers de première ligne a

diminué de façon constante, et ce, malgré une explosion du développement immobilier centré majoritairement sur des structures en hauteur à haute densité. Vancouver compte actuellement moins de pompiers de première ligne dans son effectif qu'elle n'en possédait en 1980, malgré tout le développement immobilier depuis ce temps. »

L'AIP attire également l'attention sur le fait que, puisque la sécurité des pompiers n'est pas un des objectifs cités du Code national du bâtiment, elle ne peut donc pas être évoquée en tant que base pour demander des changements au code. Aussi, lorsque le format du code a été changé pour un format basé sur les objectifs en 2005, on s'est appuyé sur des suppositions erronées au sujet de la lutte contre les incendies et le rôle des pompiers.

Les propositions suggérées par le Code du bâtiment concernant les édifices hauts en bois, recommandent l'utilisation de blocs modulaires en bois qui, aux dires des promoteurs, fournissent une protection contre le feu qui respecte ou excède celle des matériaux de construction usuels. L'AIP a exprimé son inquiétude, à savoir que les conditions réelles lors d'un incendie diffèrent de celles rencontrées lors de tests contrôlés et accomplis par l'industrie du bois.

De plus, il n'y a aucune garantie que la résistance au feu d'un édifice en bois ne soit diminuée si des modifications sont apportées,

comme par exemple retirer les panneaux de gypse afin de révéler le bois nu à des fins esthétiques.

Le Bureau canadien de l'AIP a bénéficié de l'assistance de Sean DeCrane, un membre à la retraite de la section locale 93 de Cleveland en Ohio, qui travaille maintenant pour UL.

Les commentaires exprimés sur les propositions du Code ont suivi la présentation du vice-président du 13e district Fred LeBlanc devant le Comité permanent fédéral des ressources naturelles à Ottawa, le 4 décembre. L'AIP a exprimé les mêmes réserves concernant les édifices hauts en bois devant le comité qui examine les dossiers du secteur forestier au Canada.

Le Code national du bâtiment constitue un modèle qui sert à quelques provinces qui l'adoptent et l'utilisent, pendant que d'autres provinces, incluant la Colombie-Britannique, l'Alberta, l'Ontario et le Québec l'utilisent comme gabarit pour créer leurs propres codes. Le Code national donne le ton en spécifiant les exigences minimales que doivent suivre les concepteurs et les constructeurs.

Les membres de l'AIP ont une fois de plus rencontré leurs députés et leurs sénateurs afin de discuter de la sécurité des pompiers dans le Code du bâtiment ainsi que d'autres points sensibles pendant l'historique 25e Conférence législative canadienne. ■



L'AIP accueille de nouvelles sections locales

Les sections locales mentionnées ci-dessous se sont affiliées à l'AIP d'octobre à décembre 2017

Section locale 1434

Association of San Miguel Fire Fighters
Président Kurt Fryling
65 membres
San Miguel, CA

Section locale 5134

Cascade EMS IAFF
Local Union 5134
Président Benjamin Bricker
9 membres
Leavenworth, WA

Section locale 5149

Calaveras Professional Fire Fighters Association
Président Bryan Gamma
5 membres
Valley Springs, CA

Section locale 5152

Professional Fire Fighters of Morrisville
Président Thomas Salter
19 membres
Morrisville, NC

Section locale 5154

Lincoln County Professional Fire Fighters
Président Patrick Ganz
9 membres
Lincoln County, OR

Section locale 5156

Dartmouth Permanent Fire Fighters District 3
Président Alan C. King
9 membres
Dartmouth, MA

Section locale 5129

Broadview Professional Fire Fighters Union
Président Charles Schaefer
19 membres
Broadview, IL

Section locale 5146

Northwest Communicators Union
Président Valerie Graziano
45 membres
Waterbury, CT

Section locale 5150

Professional Fire Fighters of Dickinson
Président Dustin Hofer
7 membres
Dickinson, ND

Section locale 5153

Celina Professional Fire Fighters Association
Président Chris Kincaid
15 membres
Celina, TX

Section locale 5155

Professional Fire Fighters of Princeton
Président Matthew Cantrell
9 membres
Princeton, TX

Section locale 5157

Hutchins Fire Rescue
Président Ryan Woolever
18 membres
Hutchins, TX

1928

Les salaires doublent On déclare que les salaires des personnes syndiquées ont doublé depuis la période avant la Première Guerre mondiale.

Augmentation de la capitation Le comité exécutif de l'AIP recommande — et les délégués approuvent — une augmentation de la capitation de cinq sous par mois pour les membres.

Un congrès fructueux Le 9e Congrès de l'AIP à Milwaukee, dans l'État du Wisconsin, est considéré comme étant le plus fructueux jusqu'à ce jour dans l'histoire de l'AIP.

10e anniversaire Dix ans après sa fondation, l'AIP déclare que 26 villes aux États-Unis et au Canada ont instauré le système à deux pelotons en tant que journée de travail pour les pompiers. Plusieurs villes offrent aussi des journées de vacances et de maladie ou d'accident de travail, des régimes de retraite et une allocation pour l'achat de vêtements.

Académie canadienne de formation politique

Ces membres de l'AIP, venant de partout au Canada, sont les récents gradués de l'Académie canadienne de formation politique qui s'est déroulée du 4 au 7 décembre à Ottawa. Le programme d'une semaine est composé d'experts de tous les horizons politiques qui donnent de la formation spécialisée en action politique aux membres de l'AIP qui aspirent à se porter candidat à des élections ou à servir dans d'autres rôles politiques.



Formulaire de contribution FIREPAC

750 \$ 500 \$ 200 \$ 100 \$ 50 \$ 25 \$ Autre montant _____ \$

Vous trouverez ci-joint mon chèque libellé à l'ordre de FIREPAC

Débitier ma carte : VISA Mastercard

Numéro de la carte : _____

Date de validité : _____ Signature _____

Nom : _____

Numéro de membre : _____

Numéro de la section locale : _____

Adresse : _____

Ville, province, code postal : _____

Numéro de téléphone : (Dom.) _____ (Cell.) _____

*Adresse électronique: _____

*Requis afin de traiter votre contribution FIREPAC et de suivre l'envoi de votre épinglette de donateur

Membres américains seulement : FIREPAC n'accepte que des chèques personnels, des mandats postaux ou des cartes de crédit personnelles. Les lois électorales fédérales interdisent FIREPAC d'accepter des chèques provenant de comptes commerciaux ou de cotisations syndicales (trésorerie). Les contributions à FIREPAC ne peuvent être considérées comme don de charité aux fins de l'impôt fédéral sur le revenu.

Les membres ne sont pas en droit de réclamer un remboursement de leur contribution.

Libellez le chèque ou mandat postal à l'ordre de : FIREPAC

Membres américains – envoyez à :
IAFF FIREPAC
1750 New York Avenue NW
Washington DC 20006

Membres canadiens – envoyez à :
FIREPAC Canada
350, rue Sparks – bureau 403
Ottawa (Ontario) K1R 7S8



Conseil du président
750 \$



Fondation du leadership
500 \$



Cercle du fondateur
200 \$



Club du président
100 \$



Club du Capitole
50 \$



Club de la Colline (Canada)
50 \$



Partisan de FIREPAC
25 \$

Les membres du Conseil du président

Recevez un sac à dos brodé du logo de l'AIP



1928

Innovations | L'AIP fait l'éloge de nouveaux systèmes révolutionnaires d'extincteurs à mousse pour combattre les feux d'huile, de vernis et autres liquides inflammables.

1929

Bienvenue au Président
L'AIP souhaite bonne chance au président Herbert Hoover, nouvellement élu, alors qu'il assume les responsabilités de leadership et préconise des réformes au sujet de plusieurs causes reliées aux syndicats.

Un précédent en matière de dons de bienfaisance

Les activités de bienfaisance de l'AIP durant la Grande Dépression créent un précédent en matière d'engagement dans des initiatives charitables et communautaires.

La Grande Dépression retarde les efforts

Les efforts de l'AIP en ce qui a trait à de meilleurs salaires et de meilleures conditions de travail sont freinés par la Grande Dépression, qui commença avec le krach boursier en octobre 1929, et qui mena à la pire récession économique dans l'histoire du monde industrialisé.

La législation ontarienne entourant les services médicaux d'urgence (SMU) connaît une percée

L'Association des pompiers professionnels de l'Ontario (APPO) est satisfaite de l'adoption d'un projet de loi qui permettra aux pompiers qui détiennent une certification d'auxiliaire médical de faire usage de ces compétences sur le terrain.

La loi 160 a été adoptée par la législature de l'Ontario en décembre, suite aux demandes de l'APPO concernant les soins prodigués aux patients, ouvrant ainsi la voie pour la création de deux sites pilotes pour des pompiers-auxiliaires médicaux dans la province.

Le vice-président du 13e district Fred LeBlanc félicite l'APPO pour ses efforts afin d'améliorer les soins apportés aux patients par le biais de son travail auprès du gouvernement ontarien. « J'ai hâte de voir les données objectives de ces sites pilotes au sujet de l'efficacité de ce modèle de services. »

Le président de l'APPO Rob Hyndman dit que, bien qu'ils avaient espéré que la législation irait plus loin, c'est un bon point de départ qui démontrera comment l'utilisation du personnel et des véhicules existants peut améliorer les soins aux patients de façon économique.

L'APPO s'attend à rencontrer les gouvernements provinciaux ainsi que d'autres parties intéressées, afin de discuter de la manière optimale de concevoir ces sites pilotes. Parmi ces parties intéressées se trouveront possiblement le ministère de la Santé de la province, des médecins hospitaliers qui ont la responsabilité de la surveillance médicale des soins préhospitaliers, et potentiellement, des ambulanciers paramédicaux qui ont exprimé haut et fort leur opposition à ce que le rôle des pompiers s'élargisse pour inclure les soins préhospitaliers en Ontario.

« Le gouvernement a pris sa décision, quant à la façon de procéder, et nous voulons déposer les épées et les boucliers et



L'Association des pompiers professionnels de l'Ontario est favorable à la mise en place d'une législation qui permettrait aux pompiers possédant une certification d'auxiliaire médical d'utiliser ces compétences lors de leur travail sur le terrain. L'APPO a jeté de la lumière sur le sujet au moyen d'une campagne en ligne et d'une pétition.

aller de l'avant sur cette question, » de dire Hyndman. « Nous sommes heureux de travailler de pair avec le gouvernement et les parties prenantes afin de mettre au point le système de soins d'urgence le plus efficace possible pour les habitants de l'Ontario. »

L'APPO a également encouragé les discussions concernant cette question au moyen d'une campagne en ligne et d'une pétition, posant la question à savoir si un ambulancier paramédical certifié arrivant sur place dans un camion de pompiers devrait être en mesure d'utiliser ses compétences paramédicales. (En Ontario, les services ambulanciers sont gérés séparément des services d'incendie et les ambulanciers paramédicaux ne sont pas représentés par l'AIP.)

La vitesse de réponse aux urgences des ambulances est un problème chronique en Ontario. Un rapport daté de 2013 et exécuté par le vérificateur général brossait un portrait fort négatif du temps de réponse des ambulances, avec une majorité

de municipalités incapable de respecter leurs propres temps de réponse cibles aux appels d'urgence les plus graves. Un total de 40 pour cent n'a pas réussi à se rendre sur place en 15 minutes ou moins, 90 pour cent du temps.

L'APPO attire aussi l'attention sur plusieurs exemples de modèles d'intervention à travers l'Amérique du Nord où l'efficacité des services d'incendie est mise à bon escient afin de former, en partie ou en totalité, les modèles de services médicaux d'urgence extrêmement performants. Au Canada par exemple, plusieurs villes de l'Alberta fournissent des services médicaux d'urgence complets, incluant le transport des patients en services bimodes, pendant qu'à Winnipeg, l'ajout d'auxiliaires médicaux de soins primaires dans chaque camion de pompiers a amélioré les temps de réponse aux appels médicaux d'urgence et ont fait épargner des millions à la ville. ■

1930

Succès au Canada

Le ministre du Travail Peter Heenan accorde une semaine de travail de 44 heures à 18 000 employés du gouvernement canadien.

1931

"Smoke Eater" |

On attribue la protection des pompiers de New York à une nouvelle invention appelée le "smoke eater", une pompe hydraulique munie d'un ventilateur et d'un tuyau large pour retirer la fumée et les gaz.

1932

Affiliations des états et des provinces |

Il est résolu par les délégués au 11e Congrès de l'AIP que, lorsqu'il y a deux sections locales ou plus, le nécessaire soit fait afin de former une association d'état ou provinciale et d'obtenir une charte de l'AIP.

Retraités de l'AIP

Un salut au dévouement, au service et au courage

ALABAMA L0117 Birmingham—Summer Davis, William Driver, Scott Knighton, Doug Lawrence, Floyd Wilks, L0270 Florence Professional Fire Fighters Association—Bit Hyde, L1833 Huntsville—David Abercrombie, Forrest Conner, Lance Hamby, Stephen Jones, L3992 Rainbow City—Steven Tate, L4309 Orange Beach—J. R. Andersen, Todd Posey

ALBERTA L0209 Edmonton Fire Fighters Union—William Brown, Janice Garvey, Allan Lubberding, Mike Westfall, L2461 Strathcona County Fire Fighters—Randy Shupak

ARIZONA L0479 Tucson—Molly DeCastro, L0493 Phoenix—John Dent, Brian Mangis, Kurt Mickelson, Nathan Wallace, Belinda Zahniser, L1505 Flagstaff—David Manning, John Welsch, L2260 Mesa—John Kelly, Robert Tribbensee, Steven Bergier, L3066 United Yavapai—Brian Cole, Joe Kelley, L3504 United Pima Fire Fighters—Leland Rau, L3647 Colorado River Professional Fire Fighters—Brad Kelly, Robert Wiseman, L4125 Green Valley—Patrick Herron, Rick Kemp, L4191 United Professional Fire Fighters Of Kingman—Brad Abraham, L4492 Professional Fire Fighters of Sierra Vista—John Trujillo, L5050 United Scottsdale Fire Fighters Association—Tarynn Everett

ARKANSAS L0034 Little Rock—Brandon Butler, L0502 Texarkana—Ray West, L4016 Conway—Michael Rhoades, L4606 Bryant Professional Fire Fighters—Rusty Long

BRITISH COLUMBIA F0003 Esquimalt—Robert Cooper, L0018 Vancouver—Steve Errington, Dan McClelland, Paul Peacock, L0730 Victoria—Robert Jones, Steve Meikle, Lance Mitchell, L0941 Trail—Sherry Dixon, L0967 Saanich—Tod Cave, L1183 District Of North

Vancouver—Tim Mills, Adam Smith, L1271 Surrey—Angela Didoshak, Richard Ellis, Ross King, L1343 Nelson—Leo Grypma, L1763 Delta Firefighters—Steven Chappell, L2407 White Rock—Mike Stark, L2864 Abbotsford Fire Fighters Association—Andy Vanderveen, L4810 Pitt Meadows Fire Fighters—Mike Larsson

CALIFORNIA F0033 San Diego—Eric Blankenbecler, Ronald Larsen, James Patrick, Paul Smith, F0309 Concord Federal Professional Fire Fighters—Sal Becerra, Eric Henderson, F0314 USAF Plant 42 Federal Fire Fighters—Dennis Monahan, L0055 Oakland, Alameda County And Emeryville—Richard Chew, Julie Green, Scott Hellige, Olivia Moore, James Stewart, L0112 Los Angeles City—Marcus Allen, Raymond Cuevas, Donna Lee, Kevin Mokracek, L0188 Richmond—Michael Tiscareno, L0230 San Jose—Scott Kouns, Julie LaBlanc, Michael Tapia, L0372 Long Beach—Salvador Curiel, Michael Daoust, Frank Galindo, Jerry Mosley, L0456 Stockton—Tim Enright, L0778 Burbank—James Baldrige, Ronald Barone, Daryl Isozaki, Thomas Lenahan, L0798 San Francisco—Larry Abella, Paul Barry, Mikael Bayless, Barbara Britz, Benjamin Canedo, Robert Cappa, Mary Carder, Mark Castagnola, Michael Castagnola, Rudy Castellanos, John Danner, John Darmanin, Edmund Dea, Michael Delane, David Dung, Donald Durkee, Richard Espinoza, Michael Estrada, Anesto Estrella, Timothy Farmer, James Ferrante, Michael Ferry, Terrence Fitzsimmons, Theresa Fogarty, David Franklin, Anthony Garibaldi, Stephen Gonzales, Privado Gumabay, Jim Hall, Bryan Hendon, Lisa Holdcroft, Al Hom, Warren House, Micki Jones, Kevin Kelly, Glen Kojimoto, Melissa Lerma, Ken Lombardi, Darryl Loo,

Chris Madsen, William Madsen, Stephana McClaran, Eileen McCrystle, William McFarland, Richard McGee, Stephanie McKnight, Matthew McNaughton, John McNulty, James Mellberg, Steven Miller, Patrick Moran, James Mulholland, William Mulkeen, Spencer Nakao, Mark Nicholas, Terence O'Sullivan, Glenn Ortiz - Schuldt, David Ritter, Ronald Robinson, Marty Ross, Siulagi Sala, Patrick Sullivan, Robert Tai, Anne Tam, Salvatore Taormina, Daniel Tauber, Philip Telesforo, Robert Turnquist, Sig Wallen, Gerald White, Theresa Wolowic, Jimmy Yan, Daisy Yu, Gregory Zanders, L0935 San Bernardino County—Andrew Clawson, Dana DeAntonio, Kervin Harrison, Art King, James Prater, Dale Priber, L1014 Los Angeles County Fire Fighters—Ronda Apodaca, Jeffrey Burke, Berwyn Coffin, Bruce Davis, Charles Gil, Robert Harris, John Hentsch, Billy Johnson, Marc LeCocq, Ricky Lewis, Walter Maddocks, Gilbert Nelson, Scott Oglevie, Robert Pera, Greg Rigaud, Richard Tiberio, L1171 Santa Clara—Aurelio Perez, L1186 Fire Fighters Local 1186—Ted Collins, Robert Stoffel, L1230 Contra Costa County—Gilbert Castillo, Randall Champion, Stephen Healy, L1301 Kern County—Guy Finocchiaro, Richard Gonzalez, John Holliday, Moses Neal, L1319 Palo Alto—Toby McDonnell, Nichole Single -Tell, William Woodard, Tommy Yandell, L1578 Alhambra—Juan DeLaRosa, Kelly Kuehnle, Charles Sukiasian, L1592 Roseville Fire Fighters—Denise Koscielniak Marshall, L1684 Oxnard—Eddie Romero, L1695 Clovis Fire Fighters—John Leigh, L1699 Milpitas—Jerome Ornellas, L1716 Santa Cruz—Gavin Scott, L1874 Manteca—Jeff Barr, David Breitenbucher, Steve Burrows, Marvin Mears, L2216 Compton—Eric Malone, L2638 Alpine—Michael Mead, Douglas Thomas, L2734 Chico—Ruben Duran, Andrew Gooderham, Jim Houtman, L2881 Cal Fire Local 2881—Samuel Cousins, Greg Estrada, Bill Farmer, Michael Fourman, Blair Gillespie, Peter Hein, Jonathan Marcus, William Payne, Eric Rose, Curtiss Tate, Daniel Thompson, L3431 Ventura City—Brian Dwight, Darrell



1933

La nouvelle donne | La nouvelle donne de Franklin D. Roosevelt (FDR) apporte de réelles protections d'emploi. Les lois ayant trait à la fonction publique font en sorte que les heures de travail diminuent et les salaires augmentent. Les lois du travail protègent les travailleurs et leur droit de former des syndicats. Mais les pompiers n'ont aucun pouvoir de négociation collectif pour imposer et négocier les contrats.

•

Du progrès au Congrès de la FAT

Au Congrès de la FAT, les délégués adoptent à l'unanimité les résolutions soumises par le président de l'AIP, Fred Baer, et le vice-président de l'AIP, John P. Redmond, concernant la prévention des incendies, la collaboration entre la FAT et l'AIP pour s'opposer aux réductions des salaires et des conditions de travail, et en faveur d'une journée de travail de huit heures pour tous les pompiers.

1934

Réparations et améliorations des casernes | Le "National Industrial Recovery Act" en 1933 fait en sorte que des réparations et des améliorations peuvent se faire dans les casernes par l'entremise de la "Civil Works Administration".

Kays, Daniel Plum, John Van Mannekes, **L3577 Scotts Valley**—John Crivello, **L3593 Sonoma Valley Professional Fire Fighters**—Jay Ashe, **L3631 Orange County Professional Fire Fighters Association**—James Aldrich, Christopher Ciraulo, Paul Walker, **L3719 Visalia**—Patti Reed, Todd Stalker, **L3757 Corona Fire Fighters Association**—Neal Gerber, Mike Holleman, Michael Samuels, **L3776 Brea**—Dan Gibson, **L3821 Montebello Fire Fighters Association**—Michael Chance, **L3903 California City Fire Fighters Association**—Marcus Martinov, **L4163 Del Mar**—James Bingham, **L4373 Santee Fire Fighters Association**—Larry Roberts, **L4603 El Cajon Fire Fighters**—Jason Crooks, **L4972 Diamond Springs/ El Dorado Fire Fighters**—Karena Wollesen

COLORADO **L0005 Colorado Springs**—Nancy Gosch, Jefferson Martin, Gregory Segura, **L1309 West Metro Fire Fighters**—James Barnett, Kevin Schmidt, **L1806 Longmont**—Amy Hennion, Chad Rennie, **L1945 Poudre Fire Authority**—Randy Callahan, David Kelln, **L2086 Littleton**—Luke Jasso, Mark Konecny, Rob Wager, Tim Woodward, **L2164 South Metro**—Max Lederhos, Darren Richardson, **L2203 North Metro**—Jay Bybee, **L2808 Grand Junction**—Bob Licata, Michael Zagrzebski

CONNECTICUT **F0219 Submarine Base**—Robert Ormond, Stephen Romanelli, **L0786 Stamford Professional Fire Fighters Association**—Terrence Shay, **L0801 Danbury**—James Beers, Joseph Cavo, Sean Delohery, **L0892 Norwich**—Lauren Casady, **L0944 Milford**—John Geary, Jason Hall, **L1073 Middletown**—William Wiggins, **L1326 Wallingford**—Brett Dowe, Gene LeTourneau, **L1426 Fairfield**—Raymond Bullard, Joseph Buoni, Frank DeAngelo, **L1964 Groton**—Robert Tompkins, **L2033 Southington**—Harold Ballard, Lee Dibble, Mark Saucier, **L4629 Waterford Professional Fire Fighters**—Christopher Clark

DISTRICT OF COLUMBIA **L3217**

Metropolitan Washington Airport Authority—Eugene Harris, Douglas Snowden

FLORIDA **L0122 Jacksonville Association Of Fire Fighters**—Gerald Butler, Dwight Cicero, Billy Cockman, Vandaren Gantt, Gregory Porter, **L0747 St. Petersburg Association Of Fire Fighters**—Milton Bickley, Wesley Coleman, Thomas Conley, George Farrell, Jeffery Francis, Michael Hamilton, George Harris, David Kirby, Kenneth Norman, Robert Sharp, Nicholette Walker, **L0754 Tampa**—Don Adwell, Cornell Arrington, Johnnie Benniefield, Thomas Buckley, Cornelius Curtis, John Donnelly, Jeffrey Martin, **L0765 Fort Lauderdale**—James Tuttle, **L1158 Clearwater Fire Fighters Association**—Anthony Sammartano, **L1162 Daytona Beach Fire/Rescue**—John Capers, John Pasternak, **L1210 Coral Gables Professional Fire Fighters Association**—Alejandro Tapanes, **L1403 Metropolitan Dade County Association Of Fire Fighters**—Dennis Barnett, Gerald Bonilla, Lazaro Picallo, Don Poore, Kelvin Thompson, **L1424 Key West Fire Department**—Ray Alvarez, John Bringle, Edward Cisneros, Marcus Del Valle, Charles Fraga, Calixto Garcia, Robert Malone, **L1549 Pompano Beach Professional Fire Fighters**—Mark Callahan, Doug Cason, William Egan, **L1560 Fire Fighters Of Boca Raton**—Evan Gaub, **L1826 Southwest Florida Professional Fire Fighters**—Craig Angel, Kevin Burruss, Tim Carroll, Thomas Deslaurier, Michael Knoop, **L1951 Melbourne Fire Fighters Association**—Kevin Carroll, Walter Eldon, Steve Hansen, D. R. Platt, Jeffrey Poley, **L2057 Orange County Fire Fighters Association**—Larry Carter, Angelia Hurst, Maria Jimenez, Thomas Newberry, Walter Thiebauth, Nicholas Yanas, **L2135 Professional Fire Fighters Of Ocala**—Michael Owens, **L2157 Gainesville Professional Fire Fighters**—Sanford Hughes, Frederick McGriff, **L2193 Pinellas Park Fire Fighters Association**—Joseph Batista, Marc Humiston, Roy Spruill, **L2201 Indian River County Fire Fighter/Paramedic**—Terrance

Salm, Norman Wells, **L2282 Professional Fire Fighters Of Saint Augustine**—Dustin Welsch, **L2292 Professional Fire Fighters Of Pembroke Pines**—Lee Bennett, Charles Hernandez, Jason Swensson, **L2294 Hillsborough County Fire Fighters**—Alan Anderson, Henry Meister, **L2297 North Collier Professional Fire Fighters and Paramedics Local 2297**—Jack Bills, Michelle Delaney, Thomas Hoffman, David Jones, Brian Loewel, Kevin Pelitera, John Reilly, Marvin Steffen, Michael Werley, **L2339 Tallahassee Professional Fire Fighters**—Bernard Barrington, William Harris, Peter King, Stevan Mays, Frank Mohr, Thomas Reece, Richard Tryon, **L2396 Collier Professional Fire Fighters and Paramedics**—William Douglass, John Handley, **L2411 Professional Fire Fighters Of Stuart**—Mark Smith, **L2424 Cape Coral Professional Fire Fighters**—James Gunter, Juergen Schmidt, **L2546 Suncoast Professional Fire Fighters & Paramedics**—Christopher Adkins, Ryan Ballance, Dennis Bonneau, Eric Cumberland, Michael Davis, John Elwood, Dennis Esposito, Steven Garris, John Leonard, Robert Logan, Paul Madden, Matthew Thornton, Wesley Weysham, James Wright, **L2601 Fort Walton Beach Fire Fighters Association**—Gene Large, **L2820 Professional Fire Fighters Of Miramar**—Michael Greene, **L2913 Deltona Professional Fire Fighters**—Henry Gilmore, **L2928 Professional Fire Fighters & Paramedics Of Palm Beach County**—Bruce Clark, David Lynch, **L3080 Metro-Broward Professional Fire Fighters**—Stan Babinski, Bill Rokos, Brian Skiff, **L3132 Avon Park Professional Fire Fighters**—Warren West, **L3169 Professional Fire Fighters Of Marion County**—Steven Maculewicz, Joel Matthias, Richard Rodgers, Eric Schultz, **L3529 Putnam County Fire and EMS Professionals**—Paul Bateman, Tom Deputy, Harry Green, **L3760 Hernando County**—Andrew Adams, William Eagle, John Erhard, John Ferriero, Albert Holmes, James Kessner, David Lukens, Joseph Midili, Robert Rae, Charles Stringer, James Zabetka, **L3852 Fire Rescue Professionals**

16 ans de progrès | L'AIP, qui a maintenant 16 ans, est louée par le "National Fire Protection Association", le "United States Agricultural Department" et d'autres au Congrès de l'AIP en 1934, pour son rôle important dans la réduction des incendies, ainsi que l'éducation et la recherche au sujet des incendies.

Projet de loi au sujet des conflits de travail | Le projet de loi "Wagner Connery Labor Disputes", signé par le FDR le 5 juillet, proclame le droit des travailleurs de former des syndicats et de négocier collectivement par l'entremise des représentants de leur choix.

Première loi concernant le coeur et les poumons | L'AIP lance une recherche médicale au sujet des maladies cardiaques et pulmonaires. Les sections locales de la Pennsylvanie gagnent la première prestation d'invalidité pour un officier grâce à cette loi.

Le premier état à obtenir une journée de travail de huit heures | Le Montana devient le premier état du pays à instaurer une journée de travail de huit heures pour les pompiers.

Of Alachua County—Scott Brandenburg, **L3909 Professional Fire Fighters Of Monroe County**—David Zalanka, **L4069 Levy County**—Paul Shear, **L4074 Manatee County**—Noreen Hollman, Byron Teates, **L4321 Broward County**—Kelli Allen, James Chandler, Michael Coombs, Mitchell Feld, Tammy Hengold, Michael Henriquez, Philip Kalarovich, Chester Klug, Bradford Mayhew, Karen Webb, Frank Zitnick, **L4967 Winter Haven Professional Fire Fighters**—Jeffrey Hancock

GEORGIA **L3920 Fulton Professional Fire Fighters**—Justin Robinson

HAWAII **F0263 Federal Fire Fighters Of Hawaii**—Edward Scott, Peter Takushi, **L1463 Hawaiian Islands**—Mark Adams, Michael Chung, John Collins, Brian Derby, Anthony Hart, James Hull, Frank Johnson, Henry Kuhns, Christopher Nolan, Curt Oishi, David Taboriar, Ryan Young

IDAHO **L0149 Boise**—Steve Dial, Steve Martin, **L0710 Coeur D Alene**—Richard Carns, William Deruyter, **L1773**

Lewiston—Eric Olson, Scott Rinebold, David Stradley, **L2319 Sandpoint**—Monty Aarestad, Ronald Reed, **L4454 Blackfoot Fire**

Fighters—Craig Stallings, **L4667 Teton County Fire Fighters**—Adam Fletcher, **L4716 Star Fire Fighters**—Adam Ward

ILLINOIS **L0002 Chicago**—Daniel Allen, Antoinette Cacioppo, Valerie Haggard, **L0026 Rock Island**—Andrew West, **L0044**

Joliet—Terrence Brooks, Anthony Franklin, James Larson, Ralph Norberg, Al Petro, **L0050 Peoria**—Martin Flores, **L0053**

Belleville—Jordan Araiza, **L0413 Rockford**—Frank DeCastris, Chris Scott, **L0439 Elgin**—Anthony Bialek, **L0471**

Harvey—Jeffrey Cook, **L0473 Waukegan**—David Erdal, **L0506**

Berwyn—Michael Chiappetta, Vince Citro, Greg Dimenna, **L0524 Pekin**—Daniel Heisel, **L0637 Jacksonville**—Gary Hayes, **L0691**

Mattoon—Jim Donnell, **L0822 Highland Park**—Chris Prager, **L1147 Urbana**—Dennis Phillips, Keith Schafroth, **L1255 Alton**—Kevin

Clouatre, Walter Grabner, **L1526 Franklin Park**—Timothy Monroe, **L2061 Hoffman Estates**—Charles Schnackel, **L2714 North Riverside**—Dwayne Eriksen, **L2986**

Lisle/Woodridge—Joseph Pawlisz, **L3009 Lombard**—Christopher Coomes, Roger Griffith, Paul Jakusz, Gregory Orlando, Ken Welch, Kenneth Wilczak, J. Thomas Willis, **L3165 Tri-State**—Dan Niemeyer, **L3177**

Buffalo Grove—Wendill Bills, David Kelly, Mark Mussario, Scott Olsen, John Peebles, Ken Zarnecki, **L3191 Professional Fire**

Fighters of Lake Zurich—Peter Przybysz, **L3234 Downers Grove**—Joel Mains, **L3367 Metropolis**—Rodney Brugger, **L3405 Oak Lawn**—Scott Allen, Michael Boman, Mark Colantone, Daniel Grennan, Michael

McCastland, Christopher McGinnis, James Pappas, Steven Rockey, William Roser, Ronald Schneidwind, Scott Sobol, **L3656**

Homewood—Tim Cameron, **L3892 Libertyville Professional Fire**

Fighters—George Tsofilias, **L3970 West Chicago Professional Fire**

Fighters—Richard Michael, Christopher Youngberg, **L4092 Schaumburg**—Daniel Hickey, Karl Magnus, **L4302 Naperville**

Professional Fire Fighters—Stephen Licht, David Morris, Mark Posing, Greg Rhule, Jeff Tadder, **L4329 Leyden**—Thomas Raider, **L4588 Palatine Fire Fighters**—Richard

Glavey, Steven Pitts, **L4828 Brookfield Professional Fire Fighters**—Jon Hultman, **L4876 Wauconda Professional Fire**

Fighters—Christopher Rohde, **L4977 Grayslake Professional Fire Fighters**—Chris Ramel

INDIANA **L0124 Fort Wayne**—Michael Pinkham, **L0362 South Bend**—Michael Guest, **L0363 LaPorte**—Richard Bolakowski, **L0472 Lafayette**—Rodney Brewer, Patrick

Grimes, Lawrence Hitze, Randall Keen, Marc Motuliak, Leonard Muinzer, Timothy Stillabower, Donald Thelen, **L0586**

Bloomington Metropolitan Professional Fire

Fighters—Woodrow Hueston, Richard Petermichel, Timothy Richards, Scott Smith,

Steven Starnes, **L0676 Marion**—Matt Blocher, **L1348 Muncie**—Terry Vise, **L2008 Shelbyville**—Dennis Burton, **L2594**

Clarksville—Brian Lewis, **L4416 Hamilton County Professional Fire Fighters**

Union—Ron Lipps, Michael Sherley, **L4555 Morgan County Professional Fire Fighters**

Union—Leon Barden, David Clark, **L4787 Hancock County Professional Fire Fighters**

Union—Steven Bowlby, **L4795 Syracuse Professional Fire Fighters**—Howard Birkel

IOWA **L0004 Des Moines**—Jeff Crane, Jamie Erie, Brad Fousek, David Harmon, Robbie Hilzer, **L0007 Sioux City**—Patrick O'Donnell, **L0011 Cedar Rapids**—Burl Hunt, **L0017**

Davenport—Robbie Harris, John Hoffmann, Joseph Reyes, **L0025 Dubuque**—Timothy Griebel, Roger Loewen, Jeffrey Powers, **L0066 Waterloo**—Peter Lilja, **L0609**

Clinton—Dennis Hoefler, **L0625 Ames**—Tom Henriksen

KANSAS **L0083 Topeka**—Andrew Hales, James Seichepine, Todd Williams, **L0135 Wichita**—Louis Hazell, Darrell King

KENTUCKY **L0345 Louisville**—Anthony Bowman, Michael Foree, Harold Gaddie, Robert Herbst, Eric Lawton, James Wilkins, Mark Winstel, **L3681 Georgetown**—Sam

Waite, **L3795 Wilder Fire Department**—Douglas Neyman, **L3972 Jefferson County**—George Givens, Craig Newman, **L4185 Alexandria Fire**

District—Glenn Kilby, **L4921 Madisonville Professional Fire Fighters**—Mark Brasher

LOUISIANA **F0215 Fort Polk**—Devon Fletcher, **L0514 Shreveport**—Nathan Tabor, **L0619 Lafayette**—Kurt Bourg, Cecil

Melancon, **L0629 Monroe**—Joseph Booth, Tracy Douglas, William Lockwood, Larry Major, **L0632 New Orleans**—Joseph Carter, Michael

Tuohy, Henry White, **L1051 Bossier City**—Katy Daves, Jason Hudson, Jeff Phipps, G. E. Tipton, **L3704 Mandeville**—Lon Seal, **L3765 Sulphur**—James McKelvy

MAINE **F0123 Portsmouth Shipyard**—Kevin Gallant, Roland Reny, **L0740 Portland**—Bruce Carleton, **L0772 Bangor**—John Higgins, Gary



1935

Du succès au niveau des pensions et du chômage | L'AIP rapporte que 35 états ont des lois au sujet des pensions et six ont de l'assurance chômage.

1936

De la formation en protection incendie est nécessaire | L'AIP publie une liste de cours en protection incendie et déplore qu'il y a, comparativement, peu d'instruction en techniques de protection incendie disponible pour les étudiants dans les universités et dans les écoles techniques aux États-Unis et au Canada.

1937

Les pompiers sont loués pour leurs efforts durant les inondations | Des inondations désastreuses au Kentucky, dans l'Ohio, en Virginie de l'Ouest et en Indiana demandent des efforts monumentaux de la part des pompiers afin de protéger le public.

1938

Nombre de membres Depuis 1936, le nombre de membres affiliés à l'AIP a augmenté de 6 000.

MacCrae, John Prentiss, **L1476 South Portland**—Louis Cavallaro, Edward Flynn, **L3106 Orono**—Paul Haley
MANITOBA **L0867 Winnipeg**—J. S. Lesiuk, Gary Oakley, Moe Semkowski, Iain Whiston, **L1079 Portage La Prairie**—David Sproat
MARYLAND **L0734 Baltimore**—William Foster, Jason Garcia, Charles Washington, **L0964 Baltimore Fire Officers Association**—William Beard, Charles Biggus, Vincent Blake, John Cosgrove, Samuel Darby, William Downing, William Gale, Thomas Geisler, Stephen Gibson, Albert Harrison, Franklin Hudak, Gerald Hughes, William Jones, Kenneth Killen, Stephen Kowalewski, Joseph Krueger, William Lehman, Sheri Luck, Louis McClain, Kimberly Staton, Sharone Stewart, William Stewart, Carl Vaughn, Willie Williams, Thomas Williams, Mark Yant, **L1311 Baltimore County**—Gregory Amoriello, Walter Brewer, John Crooks, Paul Cusic, Andrew Essel, William Fisher, William Haymaker, Hobart Howell, William Knight, Shelton Parker, John Perry, Frederick Rafferty, Michael Roberts, Bryan Smith, Gregory Stolins, Jerry Weckesser, **L1563 Anne Arundel County**—Darrel Blount, Charles Jerscheid, **L1619 Prince George's County**—Mary Blocker, Christopher Hammond, John Inman, Charles LaBille, Joseph Vigneault, **L3666 Frederick County**—Jennie Gilbert, Jason Patten, **L4246 Salisbury**—David Insley, **L4645 Public Safety Professionals of Cecil County**—Lynne Eyler
MASSACHUSETTS **L0108 Northampton**—Daniel Banister, **L0143 Everett**—Paul Parsons, **L0144 Brockton**—Edward Bradsher, Edward Buczek, Jeffrey Gillpatrick, Thomas Goodale, Kurt Jensen, John Kelly, James Kelly, Patrick Kinch, David LeGault, Robert McGrann, Robert Olson, Roger Orcutt, Victor Parziale, Raymond Roberts, Daniel Santry, Scott Sweet, **L0718 Boston**—Mark Dubeau, Edward Hobin, Joseph Johnson, Thomas Kelly, Richard Lawler, Paul Lucas, Hiram Ortega, William Roach, Richard Ryan, Henry Sheridan, David Skarbek,

L0739 Lynn—Robert Bourgeois, **L0762 Gloucester**—Glen Asaro, Michael Sonia, **L0841 New Bedford**—Paul Rioux, **L0902 Malden**—William Graffam, Frank LeFave, Glynn Montgomery, David Norton, **L1009 Worcester**—Michael Clark, Shawn Dyer, Norberto Hernandez, Robert Mazeika, **L1011 Haverhill**—Scott Batchelder, Tyler Kimball, John Marchand, Justin Poore, Michael Sullivan, **L1032 Medford**—Michael Carpenito, Michael Craven, James McCarthy, **L1070 Winthrop**—Thomas Moses, **L1268 Randolph**—Donald McNeil, **L1397 Falmouth**—William Clements, **L1459 Swampscott Fire Fighters Union**—Remo Zimbaldi, **L1464 Scituate**—Thomas Hernan, **L1478 Wakefield**—Daniel Marsinelli, Joseph Riley, John Riley, **L1512 Stoughton**—Kenneth McBrayer, **L1555 Fairhaven**—James Rocha, **L1564 Winchester**—Kyle Lomax, **L1631 Norwood**—Richard Breen, Philip Morrison, Thomas Starr, **L1637 Belmont**—Anthony Lynch, **L1640 Reading**—David Roy, **L1658 Andover**—Todd Pomerleau, **L1707 Natick**—William Sticka, **L1710 Chicopee**—Jessica Bousquet, Robert Hough, Richard Mahan, John Ribeiro, John Shea, David Valego, **L1795 Wellesley**—Robert Lyons, **L1820 Mansfield**—Bruce Naslund, **L1880 Sharon**—Theodore O'Rourke, **L1903 Longmeadow**—Mike Donovan, **L1994 Westwood**—William Scoble, **L2124 Harwich**—Timothy Jaques, **L2140 Milford**—John DePaolo, Robert Lorenzo, **L2196 Sandwich**—Scott Ames, Martin Baumhoff, Donald Campbell, Robert George, Tammy Pimentel- Matthews, **L2337 Kingston**—Stephen Heath, **L2548 Greenfield**—Keith Gamage, Clark Seaman, **L2637 Franklin**—Robert Donovan, Leo Gallagher, James Hagerty, James Josselyn, Richard Leitch, Raymond Nasuti, Mark Pettitt, Robert Tucci, **L2726 Professional Fire Fighters Of Hanover**—Jeffrey Acorn, **L2790 Easton**—Glenn Corbett, **L2894 Professional Fire Fighters Of Raynham**—Denis Murphy, **L3070 Westborough**—William Carrier, **L3250**

Topsfield, Wenham, Hamilton—Leonard Fuller, **L4134 Norfolk**—Charlotte Giovannella, **L4157 Auburn Permanent Fire Fighters**—Christopher Cavan, Brian Prunier, **L5116 Upton Professional Fire Fighters Association**—Robert Johnson, **S0002 Massachusetts Port Authority Fire Fighters**—David Keefe
MICHIGAN **L0116 Bay City**—Brenda Beck, **L0344 Detroit**—Timothy Cheatham, Gregory Davis, Leonard Davis, Jeffrey Gadde, Jon Grimm, Michael Hall, Randy King, Matthew Linn, Daniel O'Neil, Robert Posh, Dennis Walker, Raymond Wimbley, **L0366 Grand Rapids**—Joseph Donohoe, Lee Finlayson, Daniel Nelson, **L0421 Lansing**—Joseph Clayton, **L0643 Marquette**—Dean Mallos, **L0646 Traverse City**—Glenn Krantz, **L1029 Southfield**—Richard Scheich, Daniel Tomaszewski, **L1164 Livonia**—Alan Harmon, **L1335 Waterford Township**—Ronald Fritz, Ryan Gross, David Hensel, Dennis Rederstorff, James Runyan, **L1414 Hazel Park**—Kevin Corsini, **L1562 Benton Township**—Rodney Blaylock, **L1744 Saint Clair Shores**—Michael Witt, **L1776 Big Rapids**—Randy Bell, Jeff Jackson, **L2629 Independence Township**—Robert Doran, **L3233 Frenchtown Township**—William Thompson, **L3472 Rochester Hills**—Todd Gary, Karl Holder, **L3890 Plainfield Professional Fire Fighters Union**—Donald Harkes
MINNESOTA **L0101 Duluth**—Erik Simonson, **L0390 Virginia**—Anthony Krulc, **L0575 Winona**—James Pelley, **L1215 Richfield**—Dana George, **L3869 Rochester 911 Dispatchers Association**—Kathleen Klees, Connie Tropple, **L3939 Saint Paul Fire Supervisory Association**—Steven Zaccard
MISSISSIPPI **L0207 Laurel**—Richard Davis, Tommy Segrest, **L3290 Gautier**—Steve Vlahos
MISSOURI **L0042 Kansas City**—Michael Graham, **L0073 Fire and EMS Professionals of Saint Louis, Missouri**—Steve Olliges, **L0077 Saint Joseph**—Ronnie Boller, Richard Caton, Jason Ziph, **L1055 Columbia**—Mark

1939

Des réussites sont célébrées | L'AIP célèbre l'expansion des lois pour le service civil, une réduction significative des heures de travail et l'augmentation des salaires pour les pompiers.

La Deuxième Guerre mondiale est déclarée
 La Deuxième Guerre mondiale est déclarée en Europe avec l'invasion de l'Allemagne en Pologne. La Grande-Bretagne et la France déclarent la guerre à l'Allemagne deux jours plus tard.

1940

Du succès malgré la guerre
 Les années 1940 apportent des avancées majeures en ce qui a trait à l'affiliation et à l'efficacité de l'AIP, bien que l'association affronte des difficultés liées à la guerre et à l'après-guerre.

Les membres de l'AIP sont déployés
 Des centaines de membres de l'AIP se joignent aux Corps d'incendie canadien et sont formés par le service d'incendie d'Ottawa pour protéger la vie et les biens en Angleterre, sur terre, mais aussi sur les navires en mer. Ils sont déployés en Angleterre afin de combattre les incendies provoqués par les bombes d'Hitler.

Poole, **L1730 Raytown**—Mark Laemml, **L2001 Professional Fire Fighters Of Southwest Missouri**—Jerry Marbut, TRENT THOMPSON, **L2460 Chillicothe**—Shawn Gott, **L2665 Professional Fire Fighters of Eastern Missouri**—William Alexander, David Biser, Gary Buckley, Charles Callaway, Bill Evans, David Herman, Jerome Herrmann, Patrick Holland, Ronald Jones, Edward Kriska, Terry Loehrer, Elizabeth Luter, Teresa Mayer, Tony Moyer, Kenneth Orr, Robert Parkin, Patrick Petroff, Stanley Souden, Mike Vaughn, Brad Ziegler, **L3133 Central Jack**—Dale Arnold, Brian Schaeffer

MONTANA L0008 Great Falls—Jason Baker, **L0271 Missoula**—Randy Okon, **L0448 Helena**—Roy Swanby, **L3429 Lewistown**—Sean Edwards, **L3658 Lockwood**—Allan Hutton

NEBRASKA L0385 Omaha—Gary Franks, Michael Green, Bruce Newton, **L0644 Lincoln**—Jeff Grasmick, Mark Gronewold, Robert Jones, Kevin Searle, Scott Williamson

NEVADA F0268 N.A.S. Fallon—Paul Ingerson, Robert Jasch, Raymond Keegan, **L0731 Reno**—John Koski, Michael McKinnon, Justin Tassone, **L1908 Clark County**—John Brown, Francisco Chavez, Dustin Christensen, **L3895 Truckee Meadows Fire Fighters Association**—Dustin Mayfield, William Steward, **L4068 Pahrump Valley Fire Fighters**—Rodd Fernandes

NEW HAMPSHIRE L0789 Nashua—Scott Carrigan, Steven Henry, Jessica Wyman, **L2253 Durham**—Keith Leclair, **L3639 Bedford**—Rick McLaughlin, **L4039 Portsmouth Professional Fire Officers**—Brian Lulek, Kenneth Smith, **L4392 United Professional Fire Fighters of Derry**—Sean Beinhaur

NEW JERSEY F0169 Picatinny Arsenal—Michael Marra, James Sidorek, **L0198 Atlantic City**—Edward Coursey, **L1066 Jersey City**—Stanley Tyminski, **L1197 Edison Township**—Robert Comello, Scott Law, **L3260 Englewood Professional Fire Fighters**—Robert McCullough, **L3500 Bergen**

County—James McFadden, **L3951 North Hudson Fire Officers**—Edward Connors, Fred Fede, John Halpin, Marco Indri, Dominic Rovito, Dominic Sico, **L4154 Salem County Uniformed Fire Fighters Association**—Benjamin Hitzelberger, **L4370 Linwood Uniformed Fire Fighters**—Gregory Moss

NEW MEXICO L0244 Albuquerque—Adam Bonnett, Matt Doughty, Anthony Duran, Brian Edwards, Kelly Garvin, Eddie Gonzales, Edward Martinez, Kerry McKinstry, Mike Prickett, Adrian Ramos, Michael White, **L4563 Sandoval County Professional Fire Fighters Association**—Jacob Olivas

NEW YORK F0007 West Point—Michael Aniello, Thomas Furchak, **L0086 Troy**—Paul Denio, **L0094 Uniformed Fire Fighters Assoc. Of New York**—Christopher Adisano, Khalid Baylor, Steven Bennett, Marc Bonaventura, Daniel Bove, Daniel Bryan, William Callahan, Richard Camiolo, William Chester, Anthony Chiaramonte, Kevin Connolly, Christopher Contaldi, Peter Cooper, Paul Demic, Alen Diop, William Fleschner, Dennis Fredrickson, Daniel Gavity, John Giambertone, Mark Giannini, Robert Giuliano, John Gleason, Daniel Glover, Mathew Gross, Ivan Guzman, Andrew Hagan, Peter Herting, Henry Jablonsky, Shane Jamieson, Robert Knabbe, John Kutza, Keith Lagan, Rory Maguire, Kristopher Mahon, John Malmbeck, Thomas Marino, Owen McGovern, Brendan McKenney, John Meyer, James Murphy, David Nolan, Patrick O'Donnell, William Oddo, Joseph Orlando, Fred Ostrick, Paul Patsos, Stephen Peteley, Gregory Petrik, Steven Pitz, Kenneth Poulin, James Priest, Wayne Pyatt, Gregory Ruggiero, James Savarese, Ronald Sessa, Timothy Sonnenberg, Brian Spisto, Christopher Suhr, Michael Wren, Donald Zink, **L0191 Watertown**—Brian Clemons, **L0274 White Plains**—Stephen Cartledge, Jeff Douglass, **L0461 Kingston**—Cynthia Reinhardt, John Wullum, **L0628 Yonkers Mutual Aid Association**—Garrett Lockwood, Vincent Scannapieco, **L0963 Lockport**—Sam Oakes,

Drew Orton, **L1071 Rochester**—Mark DeLaus, Gregory Drew, Willie Lightfoot, **L1333 North Tonawanda**—Christopher Rosky, **L1394 Scarsdale**—Thomas Oakes, **L2484 Herkimer**—Robert Davenport, **L2562 Cohoes**—Raymond Daigneault, **L2623 Dutchess-Fairview**—William Marshall, Nathan Robbins, **L2956 Lake Mohegan**—David Cercena, **L3794 Ridge Road**—Andrew Watt, **L4959 Uniformed Fire Alarm Dispatchers Benevolent Association**—Stephen Chrobot, Genevieve Early, James Finegan, William Kelly, Frank Raffaele

NORTH CAROLINA L0129 Wilmington Professional Fire Fighters—Stanley Grimsley, **L0660 Charlotte**—Marc Cox, Tony Flowers, Troy Johnson, Daniel Lawson, Nicky Rudisill, **L1873 Fayetteville Professional Fire Fighters Association**—Larry Harvey, **L3137 Statesville**—W. Eric Reynolds, **L3448 Kernersville**—Mark Apple

OHIO L0020 Hamilton—Tracey Radford, **L0048 Cincinnati**—Bernard Albers, David Herth, Robert Kuhn, Kenneth Mundy, Vincent Sunderhaus, Leonard Werdman, Robert Williams, William Ziegler, **L0092 Toledo**—Denny Pickett, **L0093 Cleveland**—Joan Burchak, Alvin Cardona, Kenneth Guyton, James Hogan, John McCarthy, Herbert Pennyman, **L0136 Dayton**—Tad Becker, James Conkel, Frederick Marx, Mark Talley, **L0204 Warren**—Leo Parker, **L0252 Piqua**—James Stein, **L0291 Lancaster**—David Fouch, **L0322 Tiffin**—Joel Hale, **L0334 Lima**—Ed Hower, **L0382 Lakewood**—Edward Murphy, **L0402 Cleveland Heights**—Joseph Rerko, **L0639 Parma**—Anthony Mlady, George Moser, **L0912 Sidney**—John Duncum, Kenneth Girod, **L1521 Upper Arlington**—John Rucker, **L1638 Troy**—Ronald Deaton, Michael Watercutter, **L2079 Solon**—Leonard Stanek, **L2156 North Royalton**—Marc Buchanan, Robert Wodarczyk, **L2291 Willoughby**—Seamus Culligan, **L2507 Madison Township (Groveport)**—Drew



1941

Les États-Unis se joignent aux Alliés
Les États-Unis sont attaqués à Pearl Harbor. Le Congrès déclare la guerre. Les membres de l'AIP combattent et se joignent à leurs confrères alliés.

L'affiliation augmente
Vingt-deux associations d'état et provinciales sont maintenant affiliées à l'AIP.

Fonds de secours
L'AIP annonce le lancement du Fonds de secours des pompiers de la Colombie-Britannique afin de collecter des fonds pour venir en aide aux pompiers et à leurs familles blessés par des actions de l'ennemi.

Pruden, **L2672 Jackson Township (Grove City)**—Boyd Conley, Victor Leonard, R MAUST, Robert Wagner, **L2818 Mifflin Township Professional Fire Fighters Association**—Tim Taylor, **L2882 Strongsville Fire Fighters Association**—Denis Marconi, Christopher Nieberding, **L2937 Pleasant Township Professional Fire Fighters**—Timothy Riebel, **L2985 Prairie Township**—Gregory Berton, Douglas Castle, James Grim, Brian Roese, **L3036 Washington Township(Dublin)**—Mark Beverly, Chad Cooper, **L3130 Copley**—James Carter, Bruce Koellner, **L3356 Austintown**—Daniel Martin, **L3754 Liberty Township (Powell)**—Daniel Watts, **L3849 Springfield Township Professional Fire Fighters**—Steven Krock, **L4136 Wadsworth Fire/EMS**—Jacob Bordac, **L4168 Huron Professional Fire Fighters**—Kenneth Berlin, **L4275 Sheffield Village**—Pete Rudkin, **L4286 Deerfield**—Dave Jennings, **L4410 Richfield Fire Fighters**—Ron Boryk, **L4422 Greenfield Township Fire Fighters**—John Schwinne, **L4796 Lebanon Professional Fire Fighters**—Krista Wyatt

OKLAHOMA F0211 Tinker Air Force Base—Earnest Baxter, Lawrence Cordell, Billy Mitchell, **L0157 Oklahoma City**—Douglas Davis, Reuben Ellis, Keith Harris, Trey Mack, Anthony Slover, Scott Strother, Thomas Swanson, James Teal, **L0176 Tulsa**—Jeff Dean, Daniel Little, Keith Miller, Erick Rawding, Phil VanDenDool, **L1077 Claremore**—Sherman Simmons, **L2085 Bethany**—A. Keith Cole, **L2095 Stillwater**—John Aguilar, Carl Bunch, Thomas Oosting, **L2359 Edmond**—Randy Antrikin, Todd Curtis, Timothy Thurman, **L3722 Professional Fire Fighters Of Enid**—Steve Bartley, Rick Griffith, **L4844 Professional Chandler Fire Fighters**—Thomas Pepper

ONTARIO L0142 London—Kimberly Harper, Timothy Kritzer, Fraser Matheson, **L0162 Ottawa**—Steve Boylan, John Croteau, Rod Nantel, **L0193 Thunder Bay**—Gerald Hyvarinen, **L0288 Hamilton**—Michael Barliak, Michael Braun, David Crone, James Ecker,

Patrick Gallacher, Steve Greene, Kirby Klassen, Victor Koschanow, Leonard Krawesky, John McCarthy, Russ McLeod, Randolph Wiepjes, Bernard Willemsen, Martyn Wingfield, **L0447 St. Thomas**—Mark Brisseau, Brian Leverton, Robert Snowsell, **L0457 Kitchener**—Kevin Karley, Sharon Musselman, Mark Priebe, Sherry Waddell, Walter Waganka, **L0497 Belleville**—Tom Lowe, **L0499 Cambridge**—Troy Bruhm, **L0528 Niagara Falls**—Michael Collee, **L0791 Waterloo**—Scott Brunkard, **L1212 Mississauga**—Daniel DeCoste, William Hueston, James Mooney, **L1552 Burlington**—Steve Baynton, George Cassady, **L1595 Vaughan Professional Fire Fighters**—Bruce Coles, Richard Sawdon, Terry Smith, **L1632 Pickering**—Steve Bell, Chris McNown, Stuart Robinson, Don Vanderlip, **L2036 Whitby**—John Adair, **L3139 Clarington Fire Fighters Association**—Gary Oliver, George Schroor, **L3888 Toronto Professional Fire Fighters**—Philip Barnes, Gerald Brinston, Andrew Chong, Fabian Ennis, Daniel Fraser, George Jagodkin, Ronald Jones, Richard Kearsley, Andrew Kostiuik, Dennis McCarthy, Robert Noakes, Edward Petronis, **L4686 Caledon Professional Fire Fighters Association**—Ian Portigal

OREGON L0043 Portland—Fabian Jackson, James Kirkendall, Jeff Namhie, Robert Scruggs, Brad Watkins, Charles Wivell, **L0845 Albany**—Jamison Smith, **L0851 Lane Professional Fire Fighters Association**—George Lydick, **L0890 Klamath Falls**—Bill Schoenberg, **L1269 Ashland**—Dana Sallee, **L2163 Lebanon**—Jon Davis, Randy Whitfield, Corby Wilson, **L2210 Hillsboro**—Jeff Warren, **L3513 Rogue River**—Jeff Fitzgerald

PENNSYLVANIA F0221 Federal Fire Department, New Cumberland—Brian Manley, **L0060 Scranton**—Joseph Kaub, Paul Triano, **L0713 Easton**—William Williams, **L0840 Luzerne County**—Robert Smith, **L0860 Dunmore**—Robert Dee, Dean Tallo, **L2102 Corry**—James Lathrop, **L2377**

Greater York Professional Fire Fighters—Gary Carpenter, **L4933 Southern Berks Professional EMS Providers**—Christopher Day

QUÉBEC L0125 Association des Pompiers de Montréal Inc.—Dominic Bessette, Benoit Boulanger, Luc Bourbonnais, Robert Brissette, Guy Carriere, Gaston Colpron, Yves Danis, Denis Desjardins, Yves Dion, Domenic Dubreuil, Benoit Dumoulin, Martin Fournelle, Yves Gaulin, Christian Hamel, Yvan Lajeunesse, Yannick Lavoie, Eugene Lefebvre, Denis Lemay, Benoit Letourneau, Stephane Martin, Michel Paille, Nang Minh Phan, Michel Potvin, Eric Proulx, Dino Raponi, John St-Laurent, Martin St-Pierre, Francois Vaillancourt

RHODE ISLAND L0732 Woonsocket—David Aridano, **L1080 Newport**—Francis Egan, Kevin Garcia, Philip Oliveira, Joseph Perry, **L1104 West Warwick**—Kevin Robishaw, **L1363 Cranston**—James Beckman, Craig Merritt, **L1933 Middletown**—Peter Faerber, Dan Williams, **L1949 Portsmouth**—James Sousa, **L2334 North Providence**—Richard Parenteau, **L2722 Cumberland Professional Fire Fighters**—Stephen Susi, **L2748 Warwick**—James Kenney, Randy Russell

SASKATCHEWAN L0080 Saskatoon—Bruce Kirkpatrick, **L1318 Swift Current**—Earl Braun, **L1527 Yorkton**—Brian Belitsky

SOUTH CAROLINA L4345 Horry County Fire Fighters—Peter Grzymalski, David Horton, Ben Hughes

SOUTH DAKOTA L0814 Sioux Falls—Jeff Martens

TENNESSEE L0065 Knoxville—Marvel R. Fine, Rick Loveday, **L0140 Nashville**—Melanie Hutchison, Eva Lawrence-Morris, **L1784 Memphis**—Brian Buchanan, John O'Neill, **L1850 Jackson**—Derek Anderson, Joe Yarbro, **L3035 Murfreesboro**—Mcihael Anderson, Kyle Cobb, Mike Mitchell, **L3758 Franklin Fire 3Fighters**—Jerrold Coats, **L3864 Collierville**—Kenny Stoval, **L4053 Maryville**—Preston Kizer, **L4381 Columbia Fire Fighters**—Keith Jennings, Randy Stanfill

Les pompiers à l'étranger | Le numéro de décembre 1941 du magazine "International Fire Fighter" déclare aux membres : "Les pompiers de la nation, en particulier, ont un service distinct à accomplir. Ils sont déjà très organisés, formés et habitués à la discipline et à accomplir leurs tâches de façon ordonnée dans n'importe quelles conditions, et ce, avec une complète indifférence de tout danger personnel. Les pompiers seront donc possiblement appelés à montrer l'exemple à leurs concitoyens au cours des journées éprouvantes à venir."

Navires à la guerre
Le magazine "International Fire Fighter" inclut un article au sujet du contrôle des incendies à bord des navires de guerre.

Protection de la défense civile
L'AIP proteste contre la décision du Congrès de refuser d'apporter une protection aux travailleurs de la défense civile et encourage les pompiers à prendre des dispositions pour leur propre protection.

1942

TEXAS F0089 San Antonio—Daniel Flores, **L0051 El Paso**—Alfredo Aguirre, Mike Duran, Don Janes, Hector Padilla, Thomas Quinn, Albert Ruiz, Edmundo Vega, Arthur Villarreal, **L0058 Dallas**—Kurtis Allen, Russell Batchelor, William Bennett, James Blackburn, Lynn Brantley, Donnie Campbell, Aubrey Crenshaw, Todd Foster, Carlann Frey, Samuel Friar, Stephen Maddox, J. Cole McWha, Tony Speck, Greg Sturch, Joel Summerlin, Jerry Thompson, Danny Watson, Walter Wood, John Zaby, **L0341 Houston**—Jesse Arnold, Michael Buchtien, John Eby, Vincent Green, Willard Ivy, Jeffrey Jackson, Jose Ponce, Ralph Powell, Roger Roda, Isidro Tamez, Charles Watson, Kevin Weindorff, **L0367 Texarkana**—Steve Rogers, **L0399 Beaumont**—Ulysses Buckley, Charles Durio, Ben House, **L0440 Fort Worth**—James Ball, Brian Hannah, **L0478 Waco**—Randall Scott, **L0846 Temple Professional Fire Fighters**—Alton Green, Leroy Vargas, **L0883 Tyler**—Randy Davis, Les Schminkey, **L0906 Marshall Fire Fighters Association**—Brock Northcutt, **L0936 Corpus Christi**—Carlos Torres, **L0972 Lubbock**—Robert Loveless, Stephen Yocham, **L0975 Austin**—James Baker, Michael Hollingsworth, Marja Juraschek, William Kirtley, Mark McCoy, Brian Nolan, Mark Pigg, Stephen Tittle, Steven White, Robert White, **L1044 Abilene**—Chris Hale, Mike Miller, **L1173 Baytown**—Bill Baylis, Paul Blake, **L2149 Plano**—Gary Gray, Steve Sanders, **L2661 Professional Fire Fighters of McKinney**—Don McKinney, **L2731 Conroe**—Christopher Brooks, Michael Gosselin, **L2863 Brownwood**—Grady Shuey, **L3113 Grapevine**—Mike Thompson, **L3142 Plainview**—Mike Watson, **L3207 Weslaco**—Charles Bosler, Mark Diaz, **L3282 La Marque**—John Brasher, **L3358 Rowlett**—Joel Wetmore, **L3453 Allen**—James Clough, **L3587 Bedford**—Bobby Sewell, **L3606 Lewisville**—Glen Ewing, **L3649 Flower Mound**—Roger McCurley, **L3815 South Padre Island**—Juan Loya, **L3885 North Richland Hills**—Robert Chilton, **L4102**

Alice—David Cisneros, **L4255 Sugar Land Professional Fire Fighters**—Kip Hilgers **UTAH L0593 Provo**—Cory Oaks, **L1696 Salt Lake County**—Michael Bohling, **L3851 South Jordan**—Brian Allred, **L4892 Park City Fire**—Shawn Winder **VERMONT L3671 South Burlington Career Fire Fighters Association**—Troy Porter, Gary Rounds, **L4439 Brattleboro Professional Fire Fighters**—John Lawrence **VIRGINIA L0068 Norfolk**—William Corbett, Greg Pratt, William Roberts, **L0995 Richmond**—Lawrence Glidewell, **L1132 Roanoke**—J. Kevin Bell, Barry Ferguson, Phillip Johnson, Loren Thompson, **L2068 Fairfax County Professional Fire Fighters And Paramedics**—Lawrence Braswell, Beverly Jackson, Kenneth Laverock, Christopher Morgan, Wayne Richardson, **L2141 Alexandria**—Mark Dalton, **L2598 Prince William Professional Fire Fighters, Inc.**—Curtis Brodie, **L2702 Fairfax City**—Gary Orndoff, Gregory Thuot, **L2924 Virginia Beach Professional Fire Fighters**—William Bailey, John Harvey, Theodore Itschner, William Joyner, Michael Szymanski, Jeffrey Weigold, George Woodruff, **L3612 Colonial Heights**—John Anderson, **L3698 Accomack County**—Susan Leonard, **L3886 Spotsylvania County Career Fire Fighters**—Vernon Crandall, Gary Garrett, Timothy Malanka, William Southworth **WASHINGTON F0282 Puget Sound Federal Fire Fighters**—Robert Berry, **I0066 Boeing Fire Fighters**—Christopher Callahan, Eric Gandee, **L0027 Seattle**—Kenneth Bus, Dan Erlandson, David Faires, Timothy Frye, Eric Johnson, Eric Lanier, Patricia Mann, Janet Nahpi, **L0029 Spokane**—Craig Cornelius, Bruce Moline, **L0031 Tacoma**—William Miller, **L0453 Wenatchee**—Dan Bass, **L0864 Renton**—Ken Clinton, **L1604 Bellevue**—Bruce Loney, **L1747 Kent**—Robert Backstein, **L1762 Mercer Island**—Kenneth Knott, **L1805 Clark County Fire District 6**—Darren Bush, Richard Chose, Terry Cockrum, R. Todd Iremonger, Brian Johnson, Joseph Killian, Mark Kramer, **L2024 South**

King County Professional Fire Fighters—Wendolyn Chinn, Kerry Moore, Daniel Rice, **L2109 Ocean Shores**—Trevor Quandt, **L2444 Camas**—Grant Brock, Ward McMakin, **L2595 King County Paramedics**—Gary Yetter, **L2781 Snohomish County Fire District 7**—Michael Dickinson, **L2819 Kitsap County**—Greg Snyder, **L2878 Eastside Fire & Rescue**—Timothy Castner, **L2898 Seattle Fire Chiefs**—Michael Nakamichi, **L3219 Marysville**—Kenneth Goodale, R. Eric Swobody, **L3999 Pacific County**—Agnes Waliser, **L4111 Burlington**—Robert Toth, **L4189 Vashon Island**—Myron Hauge, **L4333 Stevens County**—Randall Allard, **L4378 Vancouver Fire Command Officers**—Christopher Lines **WEST VIRGINIA L0837 South Charleston**—William Tillis, Mike Wolford **WISCONSIN L0074 Superior**—Joel Tinker, **L0141 Green Bay**—Keith Bassett, **L0215 Milwaukee**—Michael Ballmann, Jeffrey Glavan, David Guyant, Timothy Halbur, Rick Mueller, John Rechlitz, John St. John, Scott Vilter, James Youngblood, **L0275 Neenah-Menasha Professional Fire Fighters, Inc**—Dan Metz, **L0311 Madison**—Isaiah Goines, **L0583 Beloit**—Michael Agate, Willie Brown, Robert Everson, Scott Fisher, Jon Kemmett, Brian Kiesow, Russel Ludlum, Andrew Mauer, **L1004 West Allis**—Craig Koller, David Snow, **L1440 North Shore**—Peter Brierton, Chris Chiappa, Mike Ekstrom, Steven Salerno, **L2775 Portage**—Michael Hudgens, **L2939 South Shore Fire Fighters**—Joseph Schauer, Perry Smith, **L4724 Professional Fire Fighters and Paramedics Local 4724, New Berlin, Wisconsin**—Steve Karki, Chad Lucchesi, Kris Scalzo, James Thomas, Glen Wollert **YUKON TERRITORY L2217 Whitehorse**—Dennis Blaker



1942

Incendie à la boîte de nuit Coconut Grove
L'AIP fait l'éloge des pompiers de la section locale 718 de Boston pour leurs efforts héroïques lors de la lutte contre l'incendie à la boîte de nuit Coconut Grove, qui entraîna la mort de 400 personnes.

1943

Salaires moyens
En moyenne, un pompier gagne 50 sous de l'heure et travaille 70 heures par semaine.

Dans le prochain numéro, nous jetterons un coup d'oeil aux 25 prochaines années :

1944-1969

N'OUBLIONS JAMAIS

À la mémoire de ceux qui ont servi

Section locale	Nom	Nom de la section locale	État/Province	Section locale	Nom	Nom de la section locale	État/Province
F0211	Todd Evers	Tinker Air Force Base	OK	L0209	Andy Boyd	Edmonton	AB
F0263	Brice Gomes	Hawaii	HI	L0209	Dan Wasyliw	Edmonton	AB
I0002	Sheila Hillard	X-10 Industrial	TN	L0215	Howard Ashenhurst	Milwaukee	WI
L0002	John Alaniz	Chicago	IL	L0215	Kristin Ciganek	Milwaukee	WI
L0002	Walter Carlson	Chicago	IL	L0215	Melvin Richter	Milwaukee	WI
L0002	Raymond Huertas	Chicago	IL	L0284	Kerry Elliott	North Bay	ON
L0002	F. Ray Kennelly	Chicago	IL	L0288	Ronald Bowman	Hamilton	ON
L0002	William Mackowiak	Chicago	IL	L0288	Gary Burgess	Hamilton	ON
L0002	John Street	Chicago	IL	L0288	Robert Kerr	Hamilton	ON
L0002	Edward Thompson	Chicago	IL	L0288	Roy Knowles	Hamilton	ON
L0002	Edwin Vale	Chicago	IL	L0288	Lloyd Michor	Hamilton	ON
L0012	Elio DelaTore	Wheeling	WV	L0288	William Smith	Hamilton	ON
L0012	William Mueller	Wheeling	WV	L0312	Ronald Russo	Youngstown	OH
L0022	Dominic Pantone	Philadelphia	PA	L0341	Leslie Adkins	Houston	TX
L0027	Axel Drugge	Seattle	WA	L0341	John Burton	Houston	TX
L0036	Bernard Roach	Washington	DC	L0341	Dennis Elkin	Houston	TX
L0036	George Talbert	Washington	DC	L0341	Harold Hendricks	Houston	TX
L0042	Elbert Bratcher	Kansas City	MO	L0341	Jake Lawson	Houston	TX
L0042	James Klobnak	Kansas City	MO	L0341	Francs Loos	Houston	TX
L0042	Bobby Pfortmiller	Kansas City	MO	L0341	Brian Sumrall	Houston	TX
L0058	L. Grant Dalton	Dallas	TX	L0341	John Wedgeworth	Houston	TX
L0058	Stephen Washington	Dallas	TX	L0344	Keion Boone	Detroit	MI
L0058	Taj Wright	Dallas	TX	L0347	Johnny Buzzo	Bluefield	WV
L0061	Winston Lesesne	Charleston	SC	L0399	Morgan Alleman	Beaumont	TX
L0064	Jonathan Clair	Kansas City	KS	L0399	Martin Sims	Beaumont	TX
L0064	Jason Garrett	Kansas City	KS	L0403	Julie Johnston	Tuscaloosa	AL
L0073	James Erickson	Saint Louis	MO	L0447	Robert Broadbent	St. Thomas	ON
L0073	James Korte	Saint Louis	MO	L0455	Charles Doherty	Windsor	ON
L0073	Anthony Kveton	Saint Louis	MO	L0455	Jack Lodge	Windsor	ON
L0073	John Steinhäufel	Saint Louis	MO	L0455	Earl Sharron	Windsor	ON
L0094	Joan Daley	UFA Of New York	NY	L0460	Joseph Simon	Brantford	ON
L0094	Michael Duffy	UFA Of New York	NY	L0467	James Round	Guelph	ON
L0094	William Gormley	UFA Of New York	NY	L0479	John Martin	Tucson	AZ
L0094	James Lanza	UFA Of New York	NY	L0481	Richard David	Welland	ON
L0094	Christopher Muccini	UFA Of New York	NY	L0481	Rene Malaguti	Welland	ON
L0094	Raymond Pfeifer	UFA Of New York	NY	L0481	John Rumsby	Welland	ON
L0094	Roy Smith	UFA Of New York	NY	L0486	Jim Brown	Chatham Kent	ON
L0094	Robert Tilearcio	UFA Of New York	NY	L0492	Graham Emslie	Sarnia	ON
L0112	Wayne Havron	Los Angeles City	CA	L0493	Frank Reed	Phoenix	AZ
L0122	Donald Butler	Jacksonville	FL	L0499	Bill Donahue	Cambridge	ON
L0122	Douglas Richmond	Jacksonville	FL	L0525	Michael Moses	Santa Barbara City	CA
L0122	Linda Treadwell	Jacksonville	FL	L0539	Joseph Fuller	Portsmouth	VA
L0124	Eric Balliet	Fort Wayne	IN	L0543	Noel Clarke	Moundsville	WV
L0124	Edward Fritz	Fort Wayne	IN	L0555	Charles McCulloch	Galesburg	IL
L0124	Ronald Walden	Fort Wayne	IN	L0627	Thomas Landis	York	PA
L0136	Joseph Newman	Dayton	OH	L0632	Ralph Boudreaux	New Orleans	LA
L0140	Carl Bates	Nashville	TN	L0632	Thomas Calamari	New Orleans	LA
L0140	Dana Binkley	Nashville	TN	L0632	George Conrad	New Orleans	LA
L0140	Randall Vance	Nashville	TN	L0632	Wilbur Cook	New Orleans	LA
L0142	Peter Reed	London	ON	L0632	John Eckert	New Orleans	LA
L0157	Ronald Lambert	Oklahoma City	OK	L0632	Cleaver Frederick	New Orleans	LA
L0157	Michael Roberts	Oklahoma City	OK	L0632	Johnny Leos	New Orleans	LA
L0162	Ruurd Douma	Ottawa	ON	L0632	Patrick McGittigan	New Orleans	LA
L0162	William Driscoll	Ottawa	ON	L0632	Richard Ponseti	New Orleans	LA
L0162	Edward Hartley	Ottawa	ON	L0632	Melvin Victor	New Orleans	LA
L0162	Daniel Miller	Ottawa	ON	L0643	John Koshorek	Marquette	MI

N'OUBLIONS JAMAIS

À la mémoire de ceux qui ont servi

Section locale	Nom	Nom de la section locale	État/Province	Section locale	Nom	Nom de la section locale	État/Province
L0644	Jay Adams	Lincoln	NE	L1463	Jeffrey Loo	Hawaiian Islands	HI
L0644	Matthew Vonderfecht	Lincoln	NE	L1463	Milton Napuunoa	Hawaiian Islands	HI
L0647	Jedd Bohlander	Grand Island	NE	L1476	Ronald Henderson	South Portland	ME
L0718	Edward Arsenault	Boston	MA	L1563	James Edwards	Anne Arundel County	MD
L0718	Richard Brown	Boston	MA	L1580	Edward McLeod	Canton	MA
L0718	Charles Cooks	Boston	MA	L1581	Doug Hudson	Midland	ON
L0718	Walter Fields	Boston	MA	L1619	Charles Daniels	Prince George's County	MD
L0718	James Gallagher	Boston	MA	L1619	Michael Schulze	Prince George's County	MD
L0718	Hipolito Gonzalez	Boston	MA	L1784	Walter Applegate	Memphis	TN
L0718	George Kelley	Boston	MA	L1784	George Edwards	Memphis	TN
L0718	Robert Mackey	Boston	MA	L1784	Michael Gibbs	Memphis	TN
L0718	Anthony Masiello	Boston	MA	L1784	Peter Reagan	Memphis	TN
L0718	Ronald O'Brien	Boston	MA	L1784	George Stewart	Memphis	TN
L0718	Donald Oliver	Boston	MA	L1826	Michael Coenen	Southwest Florida	FL
L0718	James Palizzolo	Boston	MA	L1826	Jeremy Savinsky	Southwest	FL
L0718	Leo Scanlon	Boston	MA	L1908	John Foster	Clark County	NV
L0718	Roland Sferrazzo	Boston	MA	L1908	Lorne Lomprey	Clark County	NV
L0730	Graham Mccallum	Victoria	BC	L1908	Herbert Russell	Clark County	NV
L0730	Brian Stark	Victoria	BC	L1908	Joe Sandoval	Clark County	NV
L0734	William Jett	Baltimore	MD	L1908	Edward Steffen	Clark County	NV
L0771	Robert Kaine	Saint John	NB	L2005	Lester Webster	Garden Grove	CA
L0798	Lawrence Conrad	San Francisco	CA	L2024	Vincent Faranda	South King County	WA
L0798	Lauifi Seumaala	San Francisco	CA	L2068	Lester Brown	Fairfax County	VA
L0825	Linda Cohens	New Haven	CT	L2095	Harold Payne	Stillwater	OK
L0825	Jeff O'Neil	New Haven	CT	L2203	Rudolf Koenig	North Metro	CO
L0840	Leo McGarry	Luzerne County	PA	L2210	Michael Grimaldi	Hillsboro	OR
L0841	Robert LaVallee	New Bedford	MA	L2294	Nicholas Perez	Hillsborough County	FL
L0854	William Kelly	New York UFOA	NY	L2339	Jeffery Atkinson	Tallahassee	FL
L0854	Edward McDonagh	New York UFOA	NY	L2359	Kelly Lewis	Edmond	OK
L0854	Joseph McKeon	New York UFOA	NY	L2400	Rich Hall	San Mateo County	CA
L0867	Len Cann	Winnipeg	MB	L2400	Jeffery Timms	San Mateo County	CA
L0867	Gerald Delisle	Winnipeg	MB	L2881	Bryon Beck	Cal Fire Local 2881	CA
L0867	William Kosowan	Winnipeg	MB	L2881	Cory Iverson	Cal Fire Local 2881	CA
L0867	Gerald Laurin	Winnipeg	MB	L2903	Tom Wright	Lacey	WA
L0867	Claude Provencal	Winnipeg	MB	L2928	Michael Richman	Palm Beach County	FL
L0883	Marty Lawrence	Tyler	TX	L3033	Richard Haefel	Skokie	IL
L0964	Joseph McDonald	BFOA	MD	L3074	Ross Staton	Alsip	IL
L0972	Steven Setliff	Lubbock	TX	L3264	Daniel Pesula	Hooksett	NH
L0992	Scott Johnson	New Britain	CT	L3617	Joshua Carney	Midway	SC
L1073	William Buys	Middletown	CT	L3757	Randy Brunet	Corona	CA
L1092	Scott Koogje	Ajax	ON	L3757	Timothy Hull	Corona	CA
L1132	Kali Hurd	Roanoke	VA	L3760	Steven Terry	Hernando County	FL
L1173	John Carr	Baytown	TX	L3765	James Landry	Sulphur	LA
L1230	Nunrio Giordano	Contra Costa County	CA	L3767	Roy Jones	Papillion	NE
L1257	Gilbert Smith	Port of Seattle	WA	L3888	Valentinas Asevicius	Toronto	ON
L1271	Chris Bonson	Surrey	BC	L3888	R Carson	Toronto	ON
L1271	John James	Surrey	BC	L3888	David Craig	Toronto	ON
L1285	Leroy Leavitt	Las Vegas	NV	L3888	Milda Morgan	Toronto	ON
L1286	Bryan Kongus	Richmond	BC	L3888	Steven Serheniuk	Toronto	ON
L1297	Stephen Porciello	Arlington	MA	L3888	Scott Stitt	Toronto	ON
L1298	Torger Johnson	Powell River	BC	L4224	Jim Carney	Lincolnshire-Riverwoods	IL
L1311	Robert Faison	Baltimore County	MD	L4325	Jonathan Hannum	Summit County	CO
L1311	John Lewis	Baltimore County	MD	L4381	Jonas Whitwell	Columbia	TN
L1311	George Reed	Baltimore County	MD	L4944	Scott Ferguson	Old Pueblo	AZ
L1348	Roy Huff	Muncie	IN	L5067	Michael Tepe	Jackson Hole	WY
L1363	Frank Montanaro	Cranston	RI	S0019	Richard Stevens	Devens	MA
L1403	Larry Locke	Metropolitan Dade	FL				

LA DERNIÈRE ALARME



Nous rendons hommage à ceux qui ont perdu la vie dans l'exercice de leurs fonctions

L3033Richard HaefelSkokie, IL..... 03/03/1963	L2334David B. DilorioNorth Providence, RI..... 07/19/2017
L1285Leroy LeavittLas Vegas, NV 06/01/1983	L0094Michael DuffyNew York, NY 08/08/2017
L0288Lloyd MichorHamilton, ON 12/08/1986	L0094Robert w. Alexander ...New York, NY 08/14/2017
L0467James R. RoundGuelph, ON..... 06/09/1987	L1286Bryan KongusRichmond, BC 08/17/2017
L0341John W. Wedgeworth.....Houston, TX 09/20/1989	L0854Joseph D. McKeonNew York, NY 08/19/2017
L0341Francis C. LoosHouston, TX 09/18/1990	L0094Michael R. O'Hanlon ...New York, NY 08/28/2017
L0341W.J. GaekeHouston, TX 06/04/1999	L0447Robert E. Broadbent ...St. Thomas, ON 08/28/2017
L0481Rene MalagutiWelland, ON 10/18/2004	L0486James A. BrownChatham Kent, ON 09/12/2017
L0288Ronald BowmanHamilton, ON 03/19/2005	L0460Joseph SimonBrantford, ON 09/30/2017
L0288William R. SmithHamilton, ON 11/28/2005	L0162Edward HartleyOttawa, ON..... 10/01/2017
L1581Doug HudsonMidland, ON 01/23/2008	L2095Harold Payne.....Stillwater, OK 10/08/2017
L0094Joan DaleyNew York, NY 09/07/2009	L1908John FosterClark County, NV 10/18/2017
L3888Ronald CarsonToronto, ON 08/12/2010	L0162Daniel MillerOttawa, ON..... 10/31/2017
L3757Timothy HullCorona, CA 01/14/2012	L0341Jake Lawson.....Houston, TX 10/31/2017
L0455Charles M. DohertyWindsor, ON 07/20/2013	L0140Dana W. BinkleyNashville, TN 11/01/2017
L0288Gary J. Burgess.....Hamilton, ON 10/30/2013	L0543Noel E. ClarkeMoundsville, WV 11/09/2017
L0094Ronald BrenneisenNew York, NY 09/12/2014	L3888David S. CraigToronto, ON 11/11/2017
L0288Roy W. Knowles.....Hamilton, ON 04/23/2015	F0263Brice R. GomesFederal Fire Fighters Of Hawaii, HI .. 11/12/2017
L0002Walter M. CarlsonChicago, IL 05/21/2015	L0854Edward McDonaghNew York, NY 11/12/2017
L0288Robert KerrHamilton, ON 09/06/2015	L0162William DriscollOttawa, ON..... 11/13/2017
L1257Gilbert H. Smith.....Port of Seattle, WA 11/29/2015	L0344Keion D. BooneDetroit, MI 11/18/2017
L3264Daniel P. Pesula.....Hooksett, NH 06/21/2016	L0142Peter A. ReedLondon, ON 11/28/2017
L0002John E. AlanizChicago, IL 07/01/2016	L0841Robert LaVallee.....New Bedford, MA 11/28/2017
L0162Ruurd R. DoumaOttawa, ON..... 10/28/2016	L2400Rich HallSan Mateo County, CA 11/28/2017
L0492W. Graham EmslieSarnia, ON 12/05/2016	L2400Jeffery L. TimmsSan Mateo County, CA 12/02/2017
L0499William L. DonahueCambridge, ON..... 12/05/2016	L0215Kristin M. Ciganek.....Milwaukee, WI 12/06/2017
L0525Michael M. MosesSanta Barbara City, CA 12/06/2016	L0481John w. RumsbyWelland, ON 12/07/2017
L0094Brian MastersonNew York, NY 01/22/2017	L0539Joseph B. FullerPortsmouth, VA..... 12/09/2017
L0094Robert DigiovanniNew York, NY 01/27/2017	L2881Cory D. IversonSacramento, CA 12/14/2017
L3757Randy Albert Brunet ...Corona, CA 01/28/2017	L2339Jeffrey AtkinsonTallahassee, FL 12/15/2017
L0455Jack LodgeWindsor, ON 02/05/2017	L4224Jim CarneyLincolnshire-Riverwoods, IL 12/17/2017
L0094Robert E. NewmanNew York, NY 02/09/2017	L0647Jedd E. Bohlender.....Grand Island, NE..... 12/19/2017
L0255James R. Brosh.....Calgary, AB..... 02/20/2017	L4209Donald W. McQuinn Jr. King, NC..... 12/21/2017
L0255Paul M. BakerCalgary, AB..... 03/17/2017	L0469Robert BurtonYakima, WA 12/25/2017
L0018Robert W. Chapman.....Vancouver, BC 03/23/2017	L0064Jason C. GarrettKansas City, KS 12/26/2017
L0455Earl SharronWindsor, ON 03/28/2017	L0284Kerry S. ElliottNorth Bay, ON 12/27/2017
L0094Roy SmithNew York, NY 04/02/2017	F0282Jason McNameePuget Sound, WA..... 01/02/2018
L0094James LanzaNew York, NY 04/06/2017	L1014Robert BrantleyLos Angeles County, CA 01/05/2018
L0094Raymond PfeiferNew York, NY 05/28/2017	L0022Matthew LeTourneau ..Philadelphia, PA 01/06/2018
L0854William J. KellyNew York, NY 06/10/2017	L2706Tim BoedekerMarshall, MO 01/10/2018
L0094William GormleyNew York, NY 06/14/2017	L2850Jacob Shadd Rohwer ..Farmington, NM 01/11/2018
L0481Richard DavidWelland, ON 06/22/2017	L1616Eugene P. Campbell.....Weymouth, MA..... 01/13/2018
L0136James M. WatsonDayton, OH 06/28/2017	L3177J. Kevin Hauber.....Buffalo Grove, IL..... 01/27/2018
L0058L. Grant DaltonDallas, TX..... 07/16/2017	L1055James Marcus Wright ..Columbia, MO 01/29/2018

NOTE : Les enfants des membres de l'AIP décédés durant l'exercice de leurs fonctions sont éligibles à recevoir la bourse d'études W.H. « Howie » McClennan, qui fournit un appui financier pour fréquenter une université, un collège accrédité ou une autre institution d'études supérieures. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Département de l'éducation de l'AIP au 202 824-1533

Pompier

TRIMESTRIEL



1750, avenue New York N.W.
Washington, D. C. – États-Unis
20006
Imprimé au Canada



Boutique en ligne de l'AIP



COUPE-VENT COMMÉMORATIF

Coupe-vent bourgogne en microfibre avec poches latérales et col ras-du-cou bas. Logo doré 100e Anniversaire brodé à la poitrine côté gauche.
Tailles : P-4TG

Article F1259 - **58,00 \$**



CHOPE COMMÉMORATIVE

Chope en céramique blanche avec l'emblème circulaire du 100e Anniversaire sur un côté. 26 oz.

Article F757 - **32,00 \$**



TASSE COMMÉMORATIVE

Tasse en céramique noire mate avec vernis doré à l'intérieur. Emblème du 100e Anniversaire sur un côté. 12 oz.

Article F821 - **19,18 \$**



ÉPINGLETTE COMMÉMORATIVE

Épinglette de couleur doré avec émail coloré.

Article F267 - **12,60 \$**



AIMANT COMMÉMORATIF

Aimant en caoutchouc 3D. 5 cm de diamètre.

Article F219 - **4,00 \$**

PORTE-CLÉS COMMÉMORATIF EN LAITON

Fini en laiton avec accents de couleurs et anneau fendu. Un peu moins de 4 cm de diamètre.

Article F270 - **10,00 \$**



T-SHIRT COMMÉMORATIF

T-shirt 100 % coton noir, avec le logo du 100e Anniversaire au dos, la croix de Malte et les dates au devant. Tailles : P-4TG

Article F1270 - **26,25 \$**



ÉCUSSON COMMÉMORATIF

Approx. 5 cm x 7,5 cm.

Article F269 - **5,25 \$**



PULL COMMÉMORATIF BLEU ROYAL

Pull unisexe à manches longues avec le logo anniversaire délavé au devant en bleu foncé. Mélange 50/50. Tailles : P-3TG

Article F1260 - **26,25 \$**

CÉLÉBREZ UN SIÈCLE DE PROGRÈS DANS L'UNITÉ AVEC NOTRE NOUVELLE COLLECTION DE MARCHANDISES, À ÉDITION LIMITÉE, AFIN DE MARQUER LE 100E ANNIVERSAIRE DE L'AIP.

Visitez-nous en ligne aujourd'hui afin de voir notre ligne complète de marchandises et d'items personnalisables.

Pour plus d'information, appelez le 1-800-562-5766 (poste 105) ou envoyez un courriel à : customerservice@iaffonlinestore.com